

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Sábado 13 de diciembre de 1980  
Año LXXX.—Núm. 24.550

Mayor Oreja:

## «Es un éxito de la democracia el incremento del rechazo a ETA en el País Vasco»

Valladolid.—«Es un éxito de la democracia y de los partidos políticos que queremos la paz el aislamiento progresivo de ETA y el incremento del rechazo del pueblo vasco a ETA», manifestó ayer Jaime Mayor Oreja, secretario regional de UCD del País Vasco, en rueda de prensa.

El señor Mayor Oreja llegó a esta ciudad para participar en la serie de encuentros de UCD con una conferencia sobre «El proceso de pacificación en el País Vasco». Previamente, tuvo una reunión con los medios informativos y, tras su conferencia, a la que asistieron 200 personas, se reunió en una cena con militantes de UCD, entre los que se encontraban el gobernador civil y varios parlamentarios.

Pidió el señor Mayor Oreja en la rueda de prensa comprensión para el pueblo vasco «porque—dijo—en ocasiones aquello que se exterioriza más no es lo que en realidad está ocurriendo en el País Vasco, y ello porque no es total el grado de libertad de expresión; un gran sector del pueblo vasco vive con altos índices de temor a expresar sus opiniones».

Repitió en varias ocasiones que «por encima de todo en el País Vasco, en este momento, hay un sentimiento: la mayoría del País Vasco quiere vivir en paz».—Efe.

## Consejo de Ministros

Ampliada la vigencia de la actuación para reforma y desarrollo agrario de la zona nordeste de Segovia.

(En págs. 3 y 8)

## SEGOVIA

### FIRMA DE UN CONVENIO ENTRE LA DIPUTACION PROVINCIAL Y LA CAMARA PROVINCIAL AGRARIA

Como consecuencia, se creará un equipo especializado en la mejora y acondicionamiento de caminos rurales

**DETENIDAS DOS PERSONAS POR ESTAFA**

(Pág. 3)

García Pablos:

## «Moveremos la calle si hace falta contra los incrementos abusivos de la Telefónica»

«Moveremos la calle si hace falta». Estas palabras, pronunciadas por el presidente de la OCU, señor García de Pablos, en una rueda de prensa convocada por el citado organismo de defensa de los consumidores, reflejan el comienzo de una nueva campaña contra los «incrementos abusivos» de la Compañía Telefónica, que ya ha anunciado para el próximo mes una subida del catorce por

ciento en sus tarifas, informa Carlos Maribona en «ABC».

El señor García de Pablos declaró que en cuatro años que llevan luchando contra los abusos de la Telefónica ya se ha

desbordado su paciencia. La Administración no responde a las múltiples demandas de la OCU sobre este tema. Así, aún no han podido conseguir el dictamen del Consejo de Estado sobre las devoluciones del pasodoble; los recursos contra el aumento de tarifas han sido silenciados; no hay respuesta a las catorce reivindicaciones de los usuarios presentadas hace tiempo; el ministro correspondiente no contesta a la invitación para comparecer en TVE para tratar estos temas. Por este motivo manifestaba el señor García de Pablos que la solución es, como siempre, sacar los tractores para que el Ministerio se dé por enterado.

## Recesión del turismo en Canarias

Las Palmas de Gran Canaria.—La temporada turística alta en Canarias, que coincide con los meses de otoño e invierno, se está caracterizando por la recesión en la afluencia de visitantes a las islas de Gran Canaria y Tenerife.—Efe.

## Incidentes en Madrid tras el asesinato de Juan Ignacio González

Una fuerte tensión se detectaba ayer entre las bases de los principales grupos de extrema derecha radicados en Madrid a consecuencia del asesinato de Juan Ignacio González, máximo dirigente del Frente Nacional de la Juventud (FNJ), perpetrado en la madrugada de ayer. Unos cuatrocientos ultras protagonizaron anoche varios incidentes en el barrio de Salamanca tras la celebración de un funeral por el fallecido dirigente. Los altercados, cortes de tráfico y concentraciones masivas ante la sede del Frente Nacional de la Juventud fueron contestados por la fuerza pública, que empleó material antidisturbios. Varios automóviles fueron utilizados para barricadas. En la calle Goya y en algún tramo de Serrano los revoltosos incendiaron papeleras y tiraron bancos a la calzada. Algunos partidos políticos de izquierda han pedido más protección policial para este fin de semana.



## LA PEQUEÑA Y LA MEDIANA EMPRESA, LAS OLVIDADAS EN ESTE PAIS

Cartagena (Murcia).—La pequeña y la mediana empresa son y han sido siempre las olvidadas en este país, afirmó aquí el presidente de CEPYME, Javier González Estéfani, quien anunció que ha venido a tomar contacto con los empresarios, dentro de una línea de reuniones a celebrar a lo largo de todo el país.

El señor González Estéfani recalcó que el olvido de la pequeña y mediana empresa es totalmente injustificado, puesto que «genera el 85 por ciento de los puestos de trabajo del país».—Efe.

Madrid: El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió ayer tarde, en el Palacio de la Moncloa, interrumpiendo su presencia en el Consejo de Ministros, a la Diputación Foral de Navarra encabezada por su presidente, Juan Manuel Arza. (Foto Efe)

## La corza devolvió

### la bala e hirió al cazador

Praga.—Un cazador de 70 años resultó herido en un bosque cercano a Pilzen por una corza que le devolvió la bala que la hería.

La bala rebotó en la espalda del animal y fue a alojarse en el antebrazo del cazador.

La corza sigue libre.—Efe.

## Alfombras

en

## Herederero

Calentadores de gas para agua

**COINTRA**

distribuidor exclusivo

**Barrero**

Ladreda, 25. Teléf. 426261  
Polig. Industrial. Telf. 420671

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

16.000.000 ptas. al número 21.026  
8.000.000 ptas. al número 00 476  
4.000.000 ptas. al número 60.421

20.000 ptas. a los números o terminaciones en:

694 297 014 617 170 693 508 686 192  
157 283 392 440 093 700 429 221

800.000 ptas. a los números anterior y posterior al primer premio;  
400.000 a los del segundo y 241.000 a los del tercero

20.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 26

2.000 pesetas a los números terminados en 6 y 3



## apunte del día

### INVENTARIO

Es algo que puede tener mucha importancia. La presencia de un inventario sobre el patrimonio histórico-artístico de nuestra provincia, sobre lo que ayer se informaba en nuestro periódico, representa, sin duda, un paso de gran valor de cara a la conservación de ese patrimonio hoy tan vapuleado, tan malparado, e incluso tan atacado. Si nos preciamos de una cultura, de ser seres amantes de nuestras tradiciones y de nuestra historia, tenemos que ser lo suficientemente sensibles como para comprender el excepcional valor que tiene en la vida del hombre su patrimonio histórico y artístico, que en buena parte se encuentra desaparecido en nuestra provincia, y en otra parte importante, en vías de sufrir daños asimismo irreparables.

Y junto a esta feliz coyuntura, esa otra idea, de la que también hemos dado cuenta, de celebrar a primeros del próximo año unas jornadas sobre nuestro patrimonio histórico-artístico. Quizá valgan para dejar muchas cosas claras y para que de una vez se llegue a comprender, por los que todavía andan remisos, la importancia que tiene mantener un patrimonio como el segoviano, sobre el que se ha sustentado, durante siglos, nuestra historia.

Junto a esta noticia, nos satisface volver a oír hablar del nuevo Museo Provincial, a ubicar en la llamada Casa del Sol. Esperamos que las palabras sobre dicho museo, de la Delegada provincial de Cultura, tengan, apenas iniciado el nuevo año, una traducción en el inicio de los trabajos encaminados a que dicha instalación sea pronto una realidad.

**RENAULT** es más coche...  
Véalo en Ladreda, 33

## La Prensa opina

EL FRIO DEL BISTURI SEPARATISTA

**ABC** Dice en un editorial, comentando la visita de Suárez al País Vasco:

(...) Insistir a estas alturas del gran cansancio nacional, de la gran frustración de tantos españoles que creyeron mucho más que ahora en esa occidental compatibilidad entre libertad y seguridad, entre democracias, orden y trabajo, insistir, decimos, por parte de EE, en la necesidad de «medidas de gracia» (¿cómo se las puede aplicar a los muertos asesinados por una ETA y por la otra?), o en denuncias genéricas sobre la aplicación de torturas en las cárceles españolas (denuncias que Amnesty International recjcla y propala mundialmente) compone un sarcasmo intolerable para todo español bien nacido.

Pero donde la crónica triste de este desalentador episodio vasco registra datos de gravedad más profunda, rasgos más deletéreos y peligrosidad mayor, es en lo que toca al aludido comportamiento del PNV. Y no es totalmente porque el partido fundado por Sabino Arana no entienda el tema de España, como ha dicho con valerosa claridad el socialista Benegas; es, muy posiblemente, porque el Gobierno no alcanzó nunca a comprender las limitaciones esenciales en la españolidad del PNV. Su gaseosa ambigüedad del peneuvismo en el orden de los fines y en el plano de los medios.

Hay en ese partido, interlocutor principal del Gobierno en los temas vascos, una suerte de taumaturgia inversa, que se expresa en su capacidad probada de envenenar todos y cada uno de los asuntos sometidos a negociación, desde el tema de la Policía autónoma al asunto de los conciertos económicos. Toda oferta que se le haga y que no lleve implícita juzgándola, la hipótesis de la autodeterminación, será rechazada con un desplante hiriente. Es inaceptable la dialéctica peneuvista de pedir y pedir cuando el hambre asoma sus fauces por regiones españolas que nunca se vieron favorecidas por los aranceles del Estado centralista, antes o durante el franquismo. Es intolerable el empleo de la huelga institucional, el paro de los Ayuntamientos donde PNV, HB y EE retozan la promiscuidad secesionista, olvidando discrepancias sobre modelos de sociedad. Es inadmisibles que se haya escarnecido así al Estado en la persona de quien representa al Gobierno de la entera nación.

Ese frío que dice el presidente Suárez que ha sentido en Bilbao es, se lo diremos, el frío del bisturi con que quieren sajar la unidad de España.

LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA

**EL PAIS** Dice en un editorial:

(...) Quedan finalmente las cuestiones conexas de la autonomía universitaria propiamente dicha y de la democratización de los centros de enseñanza superior. A este respecto, la LAU ha adoptado rígidas precauciones en defensa de los derechos adquiridos y de los

## COLABORACION

### DOS OJOS PARA LA «HISTORIA»

Por D. R. Moreno Reinlein

La acertada frase, «Dos ojos para toda la vida», difundida por la «Cruzada» nos hace reflexionar, sobre el hecho evidente, de que en el mejor de los casos, disponemos sólo de dos ojos, para el tiempo que dure nuestra vida.

Si vamos un poco más lejos en nuestra reflexión, veremos que

la frase también nos quiere decir, que contamos con dos ojos, para la vida misma, es decir para vivirla, para hacerla posible, para enriquecerla.

Sigamos reflexionando sobre la feliz frase y permitidme que empiece por el final en mi reflexión, empecemos por «para toda una vida».

Si intentamos explicarnos el «por qué» y el «para qué», de esta maravilla que es la vida del ser humano, la explicación más lógica, la más tangible, es «para que la vida siga» o lo que es lo mismo para que continúe la historia de la humanidad.

Nuestra vida pues, la de todos, contemplada en esta primaria dimensión, es un punto en la estela que va dejando la Historia de la Humanidad, en su discurrir por el tiempo. Por ello podemos en cierto modo afirmar, que cada uno de nosotros es inmortal, «al menos» mientras la historia siga. Naturalmente no todos los puntos que forman esa «estela» son igual de brillantes, pero si somos todos, componentes de la misma. Aristóteles, Homero, Newton, de Vinci, Pascal, Einstein, etc., son puntos que brillan y brillarán con esplendorosa luz a través de los siglos, pero junto a ellos, formando también esa «estela» están todos los seres de su tiempo.

La historia de la humanidad, será pues tanto más brillante, cuanto más lo sean los hombres y mujeres que la hacen, la impulsan, la constituyen.

Las posibilidades de los seres humanos de ser más o menos brillantes, dependen en gran manera y directamente de su intelecto y este, se desarrolla y se relaciona con el medio, a través de los sentidos y en su mayoría a través de la visión.

Reflexionemos ahora sobre la primera parte de la frase, «Dos ojos».

Nuestros ojos son los órganos o el órgano par de la visión. Son también como ventanas de nuestro cerebro, abiertas al universo, por donde nos entra, la luz, la forma, el color, la vida misma que nos rodea y en la que estamos inmersos.

Estas serían ya razones suficientes, para dar a nuestros ojos una importancia trascendental, pero es que hay mucho más. Esa luz, esos impulsos luminosos, esas imágenes, al llegar por medio de los ojos a nuestro cerebro, crea en él patrones, actitudes, archiva experiencias, origina funciones (algunas indispensables para la vida del ser humano), en una palabra, desarrolla a la persona, haciéndola ser mejor, vivir más, ser más, brillar más.

Los ojos de Goethe, Rubens, M. Curie, Colón, Galileo, Cajal, etc. seguramente percibieron mejor su circunstancia, su contorno, a sus semejantes, lo grande, lo pequeño, lo cotidiano y lo extraordinario. Una vez que lo percibieron, lo interpretaron con una capacidad y en una dimensión, diferente y superior. Es pues ese distinto percibir e interpretar lo que les rodea, lo que distingue principalmente a los grandes hombres y mujeres que dan brillo e impulsan la Historia.

Así pues hay una relación directa y estrecha entre la historia, los ojos, la visión, de los seres humanos.

Que nadie piense, que esta frase «dos ojos para toda una vida» quiere decir sólo, para el corto espacio de tiempo que dura la vida física del hombre.

Lo que quiere decir es: «Dos ojos para la vida»... Dos ojos para la «Historia».

## Cartas de los lectores Convocatoria pública

Sr. Director:

Es Segovia tierra de artistas, algunos casi desconocidos, otros casi ignorados, o a lo peor hay alguno a quien de manera absurda e injustificada se le repudia a la menor ocasión. Esto, sin embargo, contrasta con un grupo que se creen en posesión de los derechos, los aplausos, el reconocimiento de los demás y por ello se atribuyen la representación de los «pintores segovianos».

Cuando en Segovia se realiza alguna actividad o hay alguna prebenda que repartir se reúnen «algunos» y dicen: «Aquí somos nosotros»...y que no se enteren los demás.

Yo no digo, porque esto es muy discutible y delicado, quién es y quién no es, lo que sí digo es que las cosas sean públicas. No creo que sea digno el andar ocultando y que otros no se enteren, sobre todo si se trata de hechos de iniciativa pública o subvencionados por un organismo público, como sucede en

este caso con la pretendida película de «pintores segovianos», por no referirnos a otros hechos pasados, Parador Nacional y otro al que no quiero referirme porque nadie suponga que tengo algún interés personal en ello.

En definitiva, lo que realmente interesa es que cuando en Segovia se realice una actividad artística patrocinada por un organismo oficial, se haga una convocatoria pública en la que todos se enteren y tengan su oportunidad, que las cosas no las manejen solamente los de siempre y en su propio beneficio. Yo creo que esto que digo es justo y me doy por satisfecho si las cosas empiezan a ser como deben ser y esto lo digo no sólo como artista sino simplemente como ciudadano.

SANTIAGO MAYOR FRANCOS

Catedrático de Dibujo del I.N.B.  
«Giner de los Ríos»

privilegios estatales, tales como el requisito de la aprobación de los planes de estudio por el Ministerio de Educación, la convalidación por el Consejo General de Universidades de los estatutos de cada Universidad y la limitación de la doble vía de designación del profesorado —funcionarios y catedráticos contratados— a través de mínimos que favorecen a los miembros del escalafón. En cuanto al sistema de gobierno de las universidades, la apuesta en favor del consejo académico —una especie de junta de gobierno renovada— y en contra del claustro revela el colorido más bien conservador de la propuesta, al igual que la penalización que para el colectivo de estudiantes implica la reducción de la representatividad en función del absentismo electoral.

De esta forma, el proyecto de la LAU, piedra de escándalo a la vez para la izquierda extraparlamentaria y para los sectores neoconfesionales y conservadores del centrismo, resulta una oferta animada por el deseo de encontrar un equilibrio entre demandas de signo contrapuesto. Nada tiene de subvertidora una norma que no se plantea siquiera la posibilidad de modificar la estructura ya familiar de licenciaturas, facultades y duración de los estudios académicos, que mantiene incólumes los derechos de los catedráticos-funcionarios y que sigue otorgando importantes poderes al Ministerio de Educación. Que no sea automática y obligatoria la financiación de las universidades de la Iglesia es algo que incluso estas deberían considerar beneficioso para su imagen. En cualquier caso, los elementos de autonomía de cada centro universitario, la estructura presupuestaria, la acomodación de la enseñanza superior al Estado de las autonomías, la vía abierta para la contratación de profesorado y los mecanismos de control democrático hacen que esta sea una ley universitaria elogiada en algunos aspectos.



LOS MEJORES  
COCHES  
DE OCASION

GARANTIZADOS DE 3 A 6 MESES  
PIEZAS Y MANO DE OBRA INCLUIDAS

MOSA,  
concesionario de



AUTOMOVILES  
TALBOT

Paseo Conde Sepúlveda, 7



## Hoy ha sido firmado un convenio entre la Diputación Provincial y la Cámara Provincial Agraria

### Se crea un equipo especial de mejora y acondicionamiento de caminos rurales

A las doce del mediodía ha quedado firmado en la Diputación Provincial un convenio entre este organismo y la Cámara Provincial Agraria para creación y funcionamiento de un equipo especial móvil de mejora y acondicionamiento de caminos rurales. Han firmado, por una parte, D. Rafael de las Heras Mateo y por otra, D. José M.<sup>a</sup> Herrero González. Este convenio tendrá una duración inicial de cinco años contados a partir del 1 de enero de 1981; también se ha constituido un comité especial mixto para seguimiento del convenio.

#### OBJETIVOS DEL CONVENIO

Tiene por objeto este convenio de colaboración, la ejecución de trabajos de acondicionamiento y reparación de caminos rurales en la provincia, mediante la creación por la Diputación y Cámara, de un equipo especial móvil que estará formado por una motoniveladora, con la dotación del personal especializado necesario y de un vehículo turismo. El equipo referido realizará la limpieza de cunetas de caminos rurales, el repavimentado de caminos de tierra y ayudará a la extensión de tierras en los

caminos rurales, con una capacidad de trabajo anual de 300 kms. de limpieza de cunetas y 100 kms. de repavimentado y otras obras.

La iniciación y ejecución de los trabajos no se llevará a cabo hasta que las Cámaras Locales pongan a disposición del equipo los caminos y terrenos correspondientes y se ingrese por la Cámara Agraria Provincial a la Diputación, el importe de los presupuestos estimados provisionales de las obras. Las Cámaras Locales deberán también poner a disposición del equipo la mano de obra no especializada que se precise.

### Investigación sobre la energía solar en Castilla-León

A propuesta de la Consejería de Industria y Energía, el Consejo General de Castilla y León aprobó, en su día, un contrato de asistencia para investigación sobre energía solar, que ha sido firmado recientemente.

El grupo investigador está formado por doña Luisa Juliana González Hurtado, catedrática de Física y Química y don José Andrés Gutiérrez López y don Angel Matía Martín, ingenieros industriales, todos de Palencia.

El programa de trabajo durará un año e incluye una parte teórica sobre disponibilidades de energía solar en la región castellano-leonesa, a través de datos meteorológicos y medidas de radiación.

En el orden de las aplicaciones prácticas incluye el diseño, costes y experimentación de diversos prototipos de colectores solares.

### Detenidas dos personas por estafa con abuso de confianza

En fuentes cercanas a la Comisaría de Policía se nos ha informado que han pasado a disposición judicial dos personas por presunto delito de estafa con abuso de confianza, lo que viene a llamarse en términos policiales «empleados infieles». Al parecer, un conductor de una empresa de transportes, firmaba vales en una gasolinera por más litros de gasóleo de los que se surtía en el depósito del camión; esto lo hacía en colaboración con un empleado de la gasolinera y luego se repartían los beneficios entre los dos. Tras haber sido pue-

tos a disposición del juez, se encuentran en libertad provisional por carecer de antecedentes penales.

Este hecho fue puesto en conocimiento de la Comisaría, e inspectores del Cuerpo Superior afectos a la misma, tras montar sucesivos servicios, pudieron coger «in fraganti» esta maniobra de estafa que, al parecer, se venía haciendo desde hace unos tres meses; en pequeñas cantidades se pueden haber conseguido por este sistema unas cien mil pesetas. Los inspectores pudieron comprobar cómo el empleado del surtidor ponía una cantidad de gasóleo en el camión cuyo conductor firmaba un vale donde aparecía una cantidad mayor de litros, alrededor de 25.

#### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

### Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

OFICINA PROVINCIAL DE SEGOVIA

SOLICITUDES DE SERVICIOS DE TRANSPORTE MECANICO POR CARRETERA. INFORMACION PUBLICA

Por la Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres se tramita expediente de unificación de concesiones de servicios públicos regulares de transporte de viajeros por carretera, solicitada por AUTONOMA DE TRANSPORTES POR CARRETERA (ATCAR), en representación de RENFE, con domicilio en Madrid, Avda. General Perón, 29, -5.ª-, (distrito p. 20), cuyo anuncio de información pública se insertó en el Boletín Oficial de la provincia de Segovia del día 13 de Agosto de 1980.

Dicha unificación afecta a las concesiones de GIJON a OVIEDO; GIJON-MADRID y OVIEDO-POLA DE LENA, e hijuelas.

Lo que se hace público para conocimiento de las entidades, corporaciones y otros concesionarios de servicios públicos de igual clase que pudieran resultar afectados, a los efectos previstos en el Art. 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes Mecánicos por Carretera.

Segovia, once de Diciembre de 1980.—El Ingeniero Jefe, Gabino Lorenzo Ochando.

### Seguirá vigente la actuación de Reforma y Desarrollo Agrario en la zona Nordeste de la provincia

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.— El Consejo de Ministros en su reunión de ayer, conoció el expediente, informado favorablemente por la Comisión General de Subsecretarios sobre proyecto de real decreto por el que se amplía el plazo de vigencia de actuaciones de Reforma y Desarrollo Agrario en la Zona Nordeste de Segovia.

Segovia, 13 de diciembre de 1980.

EL GOBERNADOR CIVIL

#### BORDILLOS HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680 D.C.E. C-40/4097

Reunión del comité local de UCD

### PRESIDENTE: «HE SALIDO TOTALMENTE DECEPCIONADO Y DESMORALIZADO»

Una larga reunión del Comité Local de UCD se desarrolló ayer tarde por espacio de más de tres horas. Según se ha sabido, faltaron muchos de sus miembros: «No sabemos los motivos —ha dicho el presidente del comité Sr. Llorente del Pozo— aunque si nos les imaginamos». Preguntado por los acuerdos adoptados, y tras indicarnos que salió de la reunión «totalmente decepcionado y desmoralizado», nos indicó que no había salido nada de lo que se esperaba «con toda nuestra voluntad después del último comité y no sé qué postura adoptaremos para el futuro; habrá que reunirse con urgencia».

Al parecer, en el último comité hubo acuerdo unánime de que antes de ayer, viernes, se iba a mantener una reunión entre todos los concejales de UCD para reestructurar el Ayuntamiento; «el martes —añade el presidente de UCD local— hablé con el secretario provincial, Sr. Cossío, me dijo que se encargaba de propiciar esta reunión, pero ayer aún no se había tenido. Los cuatro concejales —yo no diría que son del sector cívico y sí del mayoritario— se encontraron con que tenían hecha toda la remodelación que ellos veían vital para el Ayuntamiento y no se había podido celebrar la precitada reunión».

El Sr. Llorente del Pozo ha denunciado también que de los otros nueve concejales de UCD,

no asistió ayer ninguno, excepto el alcalde; «dicen que todos tenían comisiones, pero da la casualidad que los viernes nunca ha habido comisiones».

Otro de los puntos planteados en la reunión del Comité Local, ayer fue, el de la presencia de varios miembros que han sido enviados al Comité de Disciplina del partido; «no encontramos justificación para llevar al Comité de Disciplina a miembros que pertenecen al distrito del Comité Local. He protestado —añade el Sr. Llorente del Pozo— por la actuación de nuestro secretario. Esperamos la resolución del Comité de Disciplina, aunque ninguno de los miembros que han sido enviados a éste saben los motivos, para tomar luego nuestras medidas. El tema no se ha llevado como debería de llevarse. En cuanto a los miembros que se salieron de la sala cuando se celebraba reunión del Comité Político es porque la cosa estaba clarísima; en la lista para el Comité Político que propugnaba el ejecutivo figuraba por lo menos un miembro que no era del partido». Consultado el propio Sr. Llorente si se trataba de un frenazo a la reestructuración que por parte de este grupo se quiere hacer en el Ayuntamiento, ha indicado que «no se trata de un frenazo, sino de meter la marcha atrás». La solución va a ser realmente difícil y puede haber más problemas de los que hay hasta ahora».



### «Bienvenido Mr. Chance», de Hal Ashby

Nacionalidad, norteamericana. Título original, «Being There». Director, Hal Ashby. Intérpretes: Peter Seller, Shyrley McLaine, Melvin Douglas.

Esta es una película larga, densa, poco corriente y plena de interés. El tema es el de un hombre que vive sin saber leer ni escribir y sin que nadie sea capaz de sospechar que es un simple jardinero que hace muy bien su oficio, que conoce muy pocas y bien dichas palabras y que, así, es capaz de que los ricos y los políticos se disputen su amistad. El filme, que termina insinuando la marcha del jardinero como un hombre de otro mundo dice, en todo caso, algo muy importante: que la sencillez, la buena educación, la tranquilidad y el sosiego son muy necesarios en el mundo que vivimos. En el guión hay momentos sin duda que podrían haberse dejado pero en todo caso la película, que está totalmente inventada, funciona francamente bien.

La narración —esa es la verdad— está rodeada de un cierto clima de misterio y se dan en ella notas interesantes y características, como por ejemplo, la obsesión que el protagonista tiene por la televisión. La ambientación y la decoración están muy logradas y la interpretación de Melvin Douglas alcanzó una nominación para el Oscar. Por otra parte la labor de Shyrley McLaine es de la calidad a la que nos tiene acostumbrados, y por fin el desaparecido y gran actor Peter Seller, que interpreta el personaje principal de la acción, hace un magnífico trabajo, con un momento, abiertamente cómico, que nos recuerda lo mejor de su faceta humorística.

R.B.



**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Domingo 14 de diciembre

Van 349 días; faltan 17.  
Sol: De 8,29 a 17,48.

PARA EL LUNES

Lunes 15 de diciembre

Van 350 días; faltan 16.  
Sol: De 8,30 a 17,48.

**SANTORAL**

Domingo. Santos: San Juan de la Cruz, Nicasio y Arsenio.  
Lunes. Santos: Valeriano, Lucio, Fortunato, Víctor y Faustino.

**PENSAMIENTO**

«Es más fácil elogiar la pobreza que soportarla». (J. Heywood).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 465

**FARMACIA DE GUARDIA**

Hoy: Cervantes, 27. De 9,30 a 22 horas: Plaza Ramiro Ledesma, 1.  
Mañana: Santa Teresa de Jesús, 24.

**EL TIEMPO**

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 684,3 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura máxima: 9,0°

En la mañana

Presión: 686 mm.  
Viento del N.  
Temperatura mínima: 0,0°  
A las 10: 1,0°

**En España**

Para mañana domingo se prevé aumento de la nubosidad por Galicia, continuando en el resto de las regiones el tiempo con análogas características. En Canarias seguirán los vientos del Este.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

EN EL TORREON DE LOZOYA

Arranz Escobar.  
Chris Avramov.  
Juana Aduenza.

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

EN GALERIA ALMUZARA

Carmen Larrañaga, óleos.

GALERIA EDURNE (Pedraza)

Ricardo Fernández, pinturas.

**REGISTRO CIVIL**

5 nacimientos  
7 defunciones

Nacimientos: Cristina María y Sánchez, hija de Faustino y de Rufina Angeles; Eduardo Manchón y San Antolín, de José Agustín y María Elvira; Jaime María y Moreno, de Antonio y María de los Angeles; Valentín Aceves y González, de Joaquín y Petra; Gustavo Sáez y Lucía, de Pedro y María Asunción.

Defunciones: Alfonso Monge Tardón, de 67 años; Luis Virseda y Díez, de 78; Faustino Velasco y Mate, de 86; Margarita García y Monedero, de 80; Braulio Rodríguez y Martín, de 66; Carlos Olmos y Requero, de 59; Elisa Morales y Sanchidrián, de 75.

**CULTOS**

CONVIVENCIA EN EL CENTRO SAN JUAN DE LA CRUZ

En el centro San Juan de la Cruz del convento de los PP. Carmelitas se va a celebrar desde el próximo día 15 y hasta el 18 unos ejercicios espirituales organizados por el Carmelo Seglar y del Carmen, a los que están invitados todos cuantos lo deseen. Estarán dirigidos por el Padre Gaudencio y Eliseo. El precio total del internado por los tres días es de 2.700 pesetas. Se ingresa el lunes a las 6 de la tarde y se sale el día 18 después de la comida.

**CONFERENCIAS**

DE JOSE MONTERO SOBRE QUEVEDO

El próximo día 18, se va a celebrar en nuestra ciudad una conferencia conmemorativa del centenario de Quevedo. Ha sido organizada por la Delegación de Cultura con el patrocinio de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles y correrá a cargo de don José Montero Padilla, delegado provincial de Cultura en León. Tema: «Quevedo ante el amor y la mujer». 8 tarde, sala de la Delegación.

**MUSICA**

DOS RECITALES DE SUBURBANO

El grupo Suburbano va a ofrecer dos recitales en tierras de Segovia, coincidiendo con la reciente aparición de su LP. «Marismas».

La primera de estas actuaciones será en «Ladreda 25», el próximo día 18, a partir de las diez y media de la noche.

Para el día 19 está previsto que ofrezcan otro recital en Cuéllar, comenzando a las ocho y media de la tarde.

**AVISOS**

PERCEPTORES DE CLASES PASIVAS

Delegación de Hacienda.—Se pone en conocimiento de los perceptores de clases pasivas; que los haberes pasivos y la mensualidad extraordinaria se abonarán simultáneamente los días 16, 17 y 18 del corriente mes de diciembre, en la caja de esta Delegación de Hacienda.

Los que perciban sus emolumentos por medio de bancos o Caja de Ahorros, igualmente podrán hacerlos efectivos a partir del día 16 del mismo mes y año.

VACANTES PARA OFICIALES Y SUBOFICIALES DE COMPLEMENTO

Gobierno Militar.—En los Diarios Oficiales, números 279, 280 y 281, de fechas 4, 5, y 6 del presente mes de diciembre.

bre, se anuncian convocatorias para cubrir vacantes de capitanes de complemento de Sanidad Militar, subalternos de complemento de Ingenieros y de Sanidad Militar, así como de suboficiales de complemento de Artillería, Ingenieros e Intendencia, existentes en determinadas unidades y centros.

Dichas vacantes podrán ser solicitadas por el personal en activo y por aquellos que se encuentren en situación ajena al servicio y que reúnan las condiciones que se indican en las órdenes de convocatoria.

El plazo de presentación de solicitudes, es de 15 días.

Para más información, los interesados, pueden pasarse por este Gobierno Militar.

EXAMENES PARA INSTALADORES DE SUMINISTRO DE AGUA

El próximo día 19, a las cinco de la tarde, y en los locales del Instituto Politécnico Nacional, sitos en esta capital (calle Avila s/n.º), se procederá a la realización de exámenes para la obtención del título de instalador autorizado para realizar instalaciones interiores de suministro de agua.

Lo que se pone en conocimiento de los posibles interesados para que presenten en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía las solicitudes procedentes.

**Corte en el suministro de energía eléctrica**

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión UNION ELECTRICA, S.A., cortará el suministro de energía eléctrica, el próximo domingo, día 14, a las horas y sectores siguientes:

De las 9 a las 12 horas, para entroncar línea particular en el Polígono Nicomedes García, afectando al pueblo de Valverde del Majano.

De las 9 a las 14 horas, para reparaciones en el centro de transformación de Prádena, afectando a los pueblos de Ventosilla, Casla, Sigüero, Sigüero, Rades del Puerto, Castroserna de Arriba, Castroserna de Abajo, Prádena, Pradenilla, Arcones, Huerta, Castillejo de Arcones, Matabuena, y Matabuena, y el centro de transformación de don Ismael San Bruno, en Santo Tomé del Puerto.

Segovia, 12 de diciembre de 1980.



PARA HOY

**PRIMER CANAL**

- 15,00, Noticias del sábado.
- 15,20, Don Quijote de la Mancha.
- 15,50, Primera sesión.
- 17,35, Aplauso.
- 19,35, Vacaciones en el mar.
- 20,30, Informe semanal.
- 21,30, Noticias del sábado.
- 22,05, Sábado cine.
- 00,20, Buenas noches.
- 00,23, Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 15,15, Carta de ajuste.
- 15,30, Apertura y presentación.
- 15,32, Hawai 5-0.
- 16,20, La carrera espacial de Yogui.
- 16,45, Lou Grant.
- 17,35, Retransmisión deportiva.
- 19,05, Documental.
- 20,00, Largometraje. Ciclo: Marilyn Monroe.
- 21,45, Tribuna de la historia.
- 23,20, Buenas noches.
- 23,23, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMER CANAL**

- 9,45, Carta de ajuste.
- 10,00, Apertura y presentación.
- 10,05, Hablamos.
- 10,30, El día del Señor.
- 11,25, Gente joven.
- 12,35, Sobre el terreno.
- 14,00, Siete días.
- 15,00, Noticias del domingo.
- 15,20, El pequeño Cid.
- 15,50, La familia Apple.
- 16,40, Fantástico 80.
- 18,15, Las aventuras de Tom Sawyer.
- 18,45, 625 líneas.
- 19,30, Información Deportiva.
- 19,47, Largometraje.
- 21,30, Noticias del domingo.
- 22,00, Estudio 1.



- 7,00, Musicalísimo.
- 9,00, Santa misa.
- 9,40, Y también para usted.
- 10,00, Informativo.
- 10,05, Escuela de padres.
- 10,30, La felicidad azul.
- 11,00, España en un Seat.
- 11,45, Luz de vida.
- 12,00, Informativo.
- 12,05, El gran musical.
- 13,05, Música de Hispanoamérica.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Musical.
- 14,30, Informativo de las 2,30.
- 14,45, Información local.
- 15,30, El planeta de los toros.
- 16,00, Tardes musicales.
- 16,30, Carrusel deportivo.
- 19,15, Desfile de intérpretes.
- 20,00, Informativo.
- 20,05, Música para todos.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La zarzuela.
- 23,25, Hora 25.
- 24,00, Extra García.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

**ESPECTACULOS**

**CERVANTES**

Hoy 7,30 y 10,30. APTA

**SUCESOS EN LA IV FASE**

Primer premio del Festival de Cine Fantástico  
¡¡El día en que la Tierra se convirtió en un cementerio!!

Mañana 4,30, 7,30 y 10,30

**SIRENAS**

Hoy 7,30 y 10,30. Mayores 14 años

**BIENVENIDO MISTER CHANCE**

Un Oscar. Dos Globos de Oro  
Peter Seller y Melvyn Douglas y Shirley MacLaine

Mañana 4,30, 7,30 y 10,30

**VICTORIA**

Hoy 7,30 y 10,30. Mayores 18 años

**LAS EVADIDAS**

con Lili Carati, Zora Keer, Patrizia Funari  
Comedia erótica clasificada con «S»

Mañana 4,30, 7,30 y 10,30

**CICLOPE**

Radio - Televisión

— Garantía total  
— Facilidades de pago

Ezequiel González, 38  
(Frente Ambulatorio)



**Cristóbal Decoración**

Gral. Santiago, 6  
Plaza Regimiento  
Tel. 42 04 94  
SEGOVIA

Mobiliario en general  
Puertas de seguridad  
Muebles a la medida

**MUDANZAS MENENDEZ**

SERVICIO PARA TODA ESPAÑA - TOTAL GARANTIA  
CAMBIOS DE DOMICILIO EN CIUDAD - RAPIDEZ Y EFICACIA  
CONSULTENOS SIN COMPROMISO

SEGOVIA: General Varela, 4. Telfs. 420017, 421486 y 421796  
VIGO: Travesía de Vigo, 192. Teléfono 278942

**A nuestros suscriptores**

El próximo día 16 pondremos en circulación las tarjetas reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso. Nuestros suscriptores pueden remitir el importe del trimestre a la Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.



**ENCIERRO DE MUJERES EN EL PALACIO DE JUSTICIA**

Nos remite la Asociación Segoviana para la Emancipación de la Mujer una nota en la que dice que ayer tarde, unas 25 personas, en su mayoría mujeres, se encerraron en una sala del Palacio de Justicia en solidaridad con los procesados por delito de aborto en Sevilla. Deseaban hablar con los concejales para que éstos transmitieran su protesta al Ayuntamiento sevillano. La acción forma parte de la campaña que la Coordinadora Estatal de Organizaciones Feministas lleva a cabo pidiendo amnistía para los procesados y legalización del aborto.

Añaden que a la media hora de encierro hizo acto de presencia la fuerza pública y que cuando ellas habían decidido marchar, el comisario quiso llevarse a una compañera como responsable única, pero las reunidas la acompañaron, responsabilizándose en conjunto del acto. Enteradas de que no estaban en calidad de detenidas, abandonaron Comisaría. En la nota protestan por la actitud de la Policía.

**Cesa el delegado provincial de Trabajo**

El Boletín Oficial del Estado publica hoy un real decreto por el que se dispone el cese del actual delegado provincial de Trabajo de Segovia, don Manuel Iglesias Cabero, quien venía desempeñando el cargo desde septiembre de 1978.

LA MEDITACION TRASCENDENTAL

**¿EL CAMINO MAS CORTO HACIA LA FELICIDAD?**

En este mundo en crisis en donde, según los más pesimistas, no se encuentran demasiados motivos de alegría, cada uno busca la felicidad a su manera. A unos les da por practicar deportes arriesgados, a otros por coleccionar las cosas más raras y, a otros, simplemente por meditar. Pero meditar, se puede meditar de muchas maneras y una de ellas es la meditación trascendental. Por esto último se han decidido Alejandro Sanz, Ana Bas y Jorge Bas, profesores del programa de Meditación Trascendental que han querido darse una vuelta por Segovia, para dar a conocer su técnica.

Desde que Occidente se convenció de que la industrialización y los adelantos no conseguían acabar con las contradicciones que acechan al hombre y de que las máquinas no dan la felicidad, muchos fueron los que miraron a Oriente en busca de fórmulas sencillas y naturales de eliminar las tensiones, producidas por el mundo civilizado. Desde entonces hasta ahora muchas han sido las técnicas de relajación mental que han llegado hasta nosotros, quizá la más conocida sea el yoga, pero según dicen sus promotores, la meditación trascendental es el camino más corto y sencillo para alcanzar el estado de plenitud y descanso.

**BUCEAR EN LO PROFUNDO DE LA MENTE**

Llegados a este punto muchos se estarán preguntando: ¿Qué es eso de la meditación trascendental? Según uno de sus profesores es «un proceso simple que permite a la mente superar el nivel superficial en el que suele moverse y alcanza estados profundos, que permiten descansar al cuerpo y hacer que desaparezcan las tensiones»

Y la forma de realizarlo es lo que han venido a enseñar en estas charlas introductorias al curso que empieza mañana. Tras la conferencia de ayer que intentó profundizar en los mecanismos de la técnica, hubo un animado

**«Operación juguete» de la Cruz Roja de la Juventud**

Cruz Roja de la Juventud, como todos los años, ha iniciado lo que se denomina la Operación Juguete, con el fin de que todos los niños de Segovia, tengan un juguete en estas fechas navideñas.

Con tal fin, ruegan a todos los segovianos que cooperen en la misma enviando juguetes, tanto nuevos como viejos pero en uso, a la sede de la Asamblea Provincial, sita en Leopoldo Moreno, 18 o llamando a los teléfonos de Cruz Roja 41-14-30 o al 42-02-55, donde tomarán nota y pasarán a recogerlos.

**SUBVENCION A DOS CENTROS DE LA PROVINCIA**

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El director general de Acción Social (Ministerio de Sanidad) comunica a este Gobierno Civil que, con cargo al Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social, han sido concedidas ayudas económicas a los siguientes centros:

Asociación «La Pirámide» de la localidad de Mozoncillo 466.462 pesetas (Jubilados y pensionistas).

Centro Social de Jubilados «San Luis», de San Ildefonso, 1.087.555 pesetas.

coloquio en el que curiosos y escépticos plantearon sus dudas sobre el particular. Al finalizar éste los más convencidos se inscribieron en el cursillo, por un precio que oscilaba entre las doce mil pesetas para profesionales hasta las tres mil quinientas para los comprendidos entre los diez y los dieciocho años. Para los niños de cuatro a diez años el curso es gratuito —sólo tienen que desprenderse de algún juguete como pago simbólico— y, aseguran los entendidos, que hasta los más pequeñines pueden practicar, pues el único requisito imprescindible es la capacidad de pensar.

**UN PUBLICO VARIOPINTO**

Yo concretamente no me inscribí pero no pude resistir la tentación de hacerle algunas preguntas a Jorge Bas que, como ya dije, es uno de los profesores del programa.

— Como sabes, hay muchas personas que desconfían de estos sistemas, considerándolos una forma cualquiera de sacar dinero. ¿Tú que les dirías a estas personas?

— Simplemente, que deben considerar que esta técnica está científicamente validada y que bastantes universidades están prestando atención a nuestros procedimientos. El problema es falta de información.

Uno de los resultados que al parecer se obtienen con la práctica de la meditación es la reducción del abuso del alcohol, tabaco, y drogas, incluso la eliminación de enfermedades psico-somáticas y me aseguraron que «hay publicaciones con estadísticas concretas que lo demuestran».

— ¿Cuánto tiempo se tarda en aprender esta técnica?

— La instrucción personal dura media hora, aunque la dura-

ción del curso es de tres días. Puede realizarlo todo tipo de gente, no importa cuál sea su nivel cultural, religión o edad.

— ¿Qué tipo de gente se apunta al cursillo?

— Todo tipo de personas. Se da el caso curioso de que no hay una preponderancia de una determinada clase social o edad. Nuestro público es de lo más variopinto.

Una vez terminado el cursillo, se puede seguir en contacto con los centros de enseñanza donde realizan cheques gratuitos a los ya iniciados.

— ¿Cuánto tiempo al día hace falta meditar para continuar libre de tensiones?

— Veinte minutos por la mañana y veinte por la tarde, todos los días. La regularidad es muy importante para que el cuerpo no caiga en una inercia que luego es más difícil de vencer.

En España existen cinco centros de meditación trascendental, concretamente en Madrid, Barcelona, Vitoria, Granada y Valencia.

— Si realmente el método es tan eficaz como dicen y se alcanza tal estado de felicidad ¿Como es que este método está tan poco difundido?

— Está poco extendido porque nos faltan medios de propaganda y la prensa tampoco se ha ocupado mucho de nosotros. Por otra parte, la gente que realiza el cursillo tampoco lo va propagando. El año pasado, por ejemplo, vinimos aquí pero nadie quiso apuntarse.

Hay que decir que este año las cosas les han ido mejor, pues fueron varias las personas que se interesaron por la inscripción. Aquí ni se pone, ni se quita nada, pero si hemos de creer lo que nos dicen, la cosa parece «mano de santo».

ANGELICA TANARRO

**Segovia Artesana**

PRESENTA EN EXCLUSIVA LA GRAN SELECCION DE REGALOS AUTENTICA PLATA DE LEY MARCA



**S'PALIU**

Plaza Medina del Campo, 2. entrada también por Juan Bravo, 13. Estanco



EL SEÑOR

**DON ISIDRO RUBIO GOMEZ**

Falleció en Segovia el día 12 de diciembre de 1980

A los 54 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA MARIA CRUZ MERINO CASADO; HIJOS MARIA CRUZ, ISIDRO, MARTA-ELVIRA Y CHARO RUBIO MERINO; MADRE DOÑA DARIA GOMEZ; PADRE POLITICO DON MARINO MERINO; HERMANOS DON EMILIO, DOÑA CATALINA Y DON JUAN RUBIO GOMEZ; HERMANOS POLITICOS DON JOSE PABLO MERINO, DON LUIS DE ANDRES SOLER, DOÑA ASCENSION GARRIDO, DOÑA ANGELITA VELASCO Y DOÑA ELENA MORO; SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se dirá el día 15, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

El funeral por el eterno descanso de su alma y la conducción del cadáver han tenido lugar en la mañana de hoy.

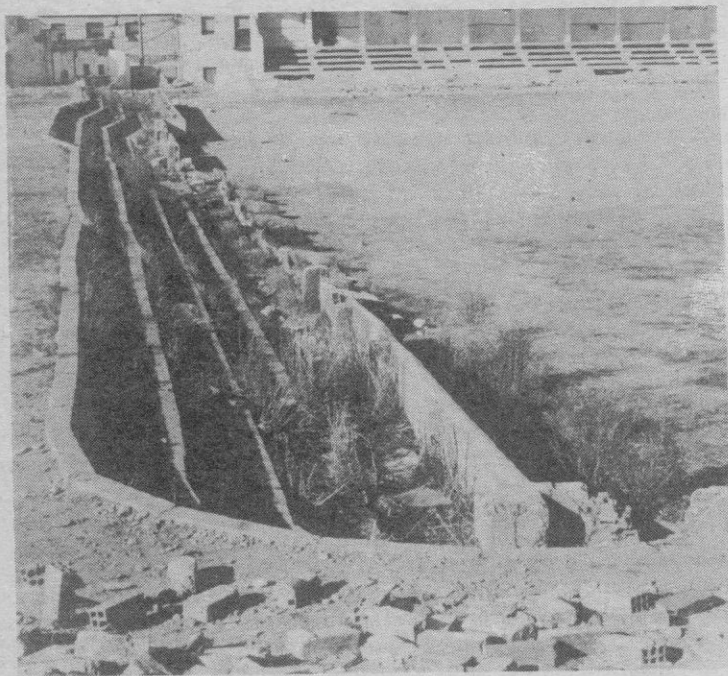


# Al aire de la calle

UN PATATAL



Es un deporte que levanta pasiones, a veces hasta hace perder el control a una gran masa de personas. Son cifras astronómicas las que se mueven alrededor de él. Es el denominado, aunque mal, «deporte rey»: el fútbol.



Si uno tiene oportunidad de pasear por lo que es el antiguo campo de El Peñascal puede quedarse con esta pobre imagen y no tendrá más remedio que preguntarse qué ha ocurrido con el fútbol de Segovia. ¿No podría aprovecharse este terreno, que si no se hace pronto se convertirá en un patatal, para fomentar partidos de fútbol, por ejemplo, entre barrios, empresas y cualesquiera 22 muchachos que deseen dar algún que otro patadón? Desde luego, tal y como está el campo «de puertas abiertas» nadie podría impedir que jugara quien quisiera, aunque ¿no sería más lógico que alguien organizara el tema? no quedan ni las porterías y el aspecto de la tapia caída, gradas quemadas y bar destrozado es deprimente.

(Fotos: F. de Aranguren)

## AYUNTAMIENTO DE CANTALEJO SUBASTA DE MADERAS

El día 19 de diciembre de 1980, se celebrará en el Salón de Actos de esta Casa Consistorial las siguientes subastas de madera:

### MONTE 182-83

LOTE 1.º—610 pinos. 235 m. c. de fustes. Tasación 112.800 pesetas, garantía provisional 2.300 pesetas. Localización Cuartel A. Tramo II, III y IV.

LOTE 3.º—420 pinos. 200 m. c. de fustes. Tasación 190.000 pesetas. Garantía provisional 4.000 pesetas. Localización Cuartel D, tramo IV, tronzón 15.

LOTE 4.º—506 pinos. 241 m. c. de fustes. Tasación 228.950 pesetas. Garantía provisional 4.600 pesetas. Localización: Cuartel D, tramo IV, tronzón 15.

### MONTE 176. «CERRO DE LA HORCA». ALDEOSANCHO

LOTE UNICO.—141 pinos. 88 m. c. de fustes. Tasación 96.800 pesetas. Garantía provisional 2.000 pesetas. Localización: Cuartel único, tramo III.

### MONTE 222. «EL MONTE Y AGREGADOS». VALDESIMONTE

LOTE UNICO.—250 pinos. 190 m. c. de fustes. Tasación 237.500 pesetas, garantía provisional, 5.000 pesetas. Localización: Cuartel A, tramo I.

El lote número 2 queda anulado por notificación del ICONA.

Los precios índices se estiman en el precio de tasación incrementado en el 25% de la tasación. Presentación de plicas hasta las trece horas del día anterior al señalado para la subasta, o sea 18 de diciembre de 1980.

Para más detalle véase en anuncio publicado en el B. O. de la Provincia número 141 de fecha 24 de noviembre de 1980 y rectificación del mismo en dicho B. O. número 147 de fecha 8 de diciembre actual anulando la subasta el lote 2.º por indicación del ICONA.

EL ALCALDE. Fdo.: Manuel Agudiez Calvo.

## Información pública de expedientes para la autorización de construcción de viviendas familiares en la provincia

La Comisión Provincial de Urbanismo nos remite una nota por la que hace público para general conocimiento —dice— que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, texto refundido de 9 de abril de 1976, y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública por plazo de quince días sobre los expedientes que se relacionan, para la autorización de construcción de viviendas familiares, remitidos por los respectivos Ayuntamientos.

D. Juan Zamarrón Zamarrón. San Cristóbal de Cuéllar.

D. José Pascual García. Carbonero el Mayor.

D. Saturnino Ricardo Fernández de Lucas, Km. 6,300 de la Ctra. N. 622 de Torrecaballeros a San Ildefonso. Trescasas.

D. Emilio de la Calle Aparicio, al sitio de «Castejón». Otero de Herreros.

D. Ismael Rodríguez Puentes. Ortigosa del Monte.

D. Juan Bautista de Lucas Blanco. Torrecaballeros.

D. Francisco Otero Martín. Barrio de Madrona. Segovia.

D. Ramón del Real de la Torre. El Vivar de Fuentidueña. La guna de Contreras.

D. Andrés Alcalde Fernández de la Puente. Torrecaballeros.

D. Antonio García Roda. Píñillos de Polendos.

D. Angel Blanco Vélez, barrio de Martín Cano. Aldealengua de Pedraza.

D. Juan José Revilla Ibáñez. La Losa.

Asimismo, se someten a información pública los siguientes expedientes:

Ampliación y reforma de bar, C.N. de Madrid a La Coruña, Km. 76,700. Navas de San Antonio, solicitado por D. Angel Llorente Álvarez.

Reforma del edificio «El Cuartel», Hornó de asar-restaurante y cafetería-bar, Sotosalbos, solicitado por D. Alejandro Manrique García.

Construcción de nave industrial para fábrica de muebles de cocina, al sitio de «El Abarcalejo», solicitado por D. Santiago San Pablo Martín. Cantalejo.

Los expedientes de referencia se encuentran expuestos al público durante las horas de oficina en los locales de la Delegación Provincial de Obras Públicas y Urbanismo (Vivienda), Avda. Fernández Ladreda, n.º 22, donde podrán ser examinados por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

### Castilla - León

## 90.000 PERSONAS MAYORES NO SABEN LEER NI ESCRIBIR

En las nueve provincias que constituyen la región castellano-leonesa hay más de dos millones de personas entre los 15 y los 50 años catalogadas como alumnos potenciales de educación permanente de adultos (EPA), se-

gún indica Gonzalo Blanco Nزال en una información publicada en el diario madrileño «Ya». De esta población potencial —indica— sólo hay matriculados, de hecho, en las distintas instituciones dedicadas a esta tarea un 0,21 por ciento.

«La Educación Permanente de Adultos, así con esta etiqueta formal y jurídica, data de 1963, y es la modernización institucional de las antiguas campañas y medios de alfabetización. El nombre es menos dramático, pero eso no quiere decir que se amortigüe la gravedad del problema. Ciertamente hay menos adultos analfabetos en cifras absolutas —aún cuando la estadísticas prevén 884 millones de personas en el mundo como futuros pacientes de este mal para 1990, y ciñéndonos a Castilla hay cerca de 90.000 personas mayores que no saben leer ni escribir.

«Castilla, en este terreno, —dice por último—, tiene una configuración desértica y difícil. Sin una tradición industrial, a excepción de Valladolid y últimamente de Burgos, sometida a fuertes presiones migratorias, condicionada en más de sus tres cuartas partes por el fenómeno rural, ha estado condenada a una intemperie educativa en la que se han perdido muchos de los frutos de su sabiduría popular, de su arte. El retraso y la marginación que ha sufrido en el desarrollo económico le han privado también de las oportunidades educativas que brindaba. Y a su vez, esta carencia de bienes y servicios de cultura ha funcionado como elemento paralizador».

IMPORTANTE EMPRESA  
DEDICADA FABRICACION PRODUCTOS LIMPIEZA  
NECESITA

### Representante o distribuidor

ZONA SEGOVIA - AVILA Y PROVINCIAS  
INTRODUCIDO DROGUERIA - ALIMENTACION

FABRICAMOS:  
LEJIAS, AMONIACOS, ACIDO CLOHIDRICO  
ENVASADOS DOMESTICOS E INDUSTRIALES  
PRODUCTOS PARA PISCINAS, AGUAS, ETC.

Dirijase: QUIMICA DEL CENTRO, S. A.  
POLIGONO INDUSTRIAL BALCONCILLO  
APARTADO 102. GUADALAJARA



PRIMER ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

## D. FLORENCIO SANTIUSTE GONZALEZ

Que falleció en Segovia el día 15 de diciembre de 1979  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 15, a las 11, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA PATRICIA ESTEBAN SACRISTAN; SOBRINOS FLORENCIO, ALFONSO Y MARIA DEL ROSARIO CALLEJO ESTEBAN; SOBRINOS POLITICOS, HERMANOS, HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



## Experimentan con éxito una vacuna anti-caries

Una vacuna contra la caries, la dolencia más extendida en el mundo después del catarro, ha sido creada y experimentada con éxito en los Estados Unidos.

El producto, probado por cuatro equipos de investigadores en el Instituto Nacional de Sanidad, las Universidades de Alabama y Nueva York y el centro Dental de Boston, reduce en un 50-80 por ciento la producción de bacterias que provocan las caries.

Los experimentos se llevaron a cabo con animales (ratas, conejos y monos) y también con seres humanos que se prestaron voluntariamente a la realización de las pruebas, informa el «Washington Post».

Los investigadores resaltan, sin embargo, que la vacuna no va a constituir una garantía total contra la caries y que no debe ser abandonada la higiene bucal.

La idea central de los experimentos es la necesidad de estimular la producción de los anticuerpos presentes en la saliva.

Estos atacan a las bacterias, llamadas «streptococcus medans», que originan las caries al pegarse sobre la película de proteínas que protege los dientes.

La vacuna, que consiste en gérmenes de streptococcus muertos, induce al organismo en aumentar en cinco veces o más la producción de anticuerpos, que impiden que las bacterias se peguen a esta película.

Dos obstáculos impiden la introducción inmediata de la vacuna en el mercado, dicen los investigadores.

Primero, ha de hallarse el tipo exacto de bacteria muerta que estimule con la máxima eficacia la producción de anticuerpos, y, segundo, debe garantizarse la seguridad del producto para la salud.

En uno de los estudios se descubrió que ciertos anticuerpos atacaban el músculo cardíaco y originaban serios problemas de corazón en los conejos.

Este efecto negativo no se registró, sin embargo, en los otros experimentos realizados con ratas, monos y seres humanos, pero es posible que el empleo prolongado de la vacuna debilite eventualmente el corazón.

Los investigadores, que planean poner la vacuna a disposición del público antes de finales de esta década, subrayan que su descubrimiento hará progresar la lucha contra otras muchas enfermedades, aparte de las caries.

Especulan con que el sistema de inmunidad del cuerpo debe comportarse de igual manera en órganos como ojos, pulmones y órganos sexuales.

La vacuna será probablemente administrada de forma oral para estimular primero el centro de producción de anticuerpos en el intestino (donde se forman los anticuerpos para todas las mucosas) o conjuntamente con otro método que estimule la producción de éstos directamente en las glándulas que fabrican la saliva.

ANNE LEROUX  
(Efe)

## HOY SE CLAUSURA EN PARIS LA IV SEMANA INTERNACIONAL DEL MEDIO AMBIENTE

Hoy, 13 de diciembre, se clausura en París, en el Parque de Exposiciones de la Porte de Versailles, la IV Semana Internacional del Medio Ambiente, que ha presentado los Salones Pollutec (3.º Salón Internacional de Técnicas contra el Ruido, la Contaminación del Aire y del Agua y la Eliminación de los Desechos y Efectos Nocivos Industriales y Urbanos), Internet'Expo (4.º Salón Internacional de los Materiales, Productos y Servicios para la Limpieza Urbana de los Edificios Públicos, Comercios e Industrias), Salón Internacional del Laboratorio, Interchimie (Exposición Internacional de Procedimientos y Materiales de Ingeniería Química). Estas cuatro exposiciones ocuparon juntas más de 80.000 m2 en la última sesión.

La Semana del Medio Ambiente está patrocinada por el Ministerio del Medio Ambiente francés y recibió en 1978 la visita de 70.000 personas.

### ¿QUE ES POLLUTEC?

Es la manifestación europea exclusivamente dedicada a los métodos y técnicas de la lucha contra la contaminación y desechos industriales y urbanos: aire, agua, basuras... Ocupará una superficie de 24.000 m2 y en ella estarán representadas 425 firmas procedentes de 23 naciones diferentes. Todas estas empresas presentarán materiales y procedimientos de los siguientes sectores.

### AIRE

...medidas y control de escapes gaseosos, medida de la contaminación del aire.  
...tratamiento de los humos: eliminación de polvo, neutralización de gases, escapes de los coches, etc...

### RUIDO

...medida, detección, protección, prevención, etc...

### DESECHOS

Recolección, tratamiento, eliminación, recuperación, regeneración de desechos sólidos y líquidos.

Limpieza y saneamiento, material para los servicios municipales de limpieza.

Técnicas y materiales para la producción sin desechos.

### AGUA

Estudio de los recursos, medida de la calidad de la contaminación de las aguas naturales.

Investigación, captación, traida de las aguas, tratamiento del agua potable, desalinización, distribución, recuento.

Aguas residuales: recolección, redes de alcantarillado, estaciones de tratamiento urbano, tratamientos de las aguas residuales industriales.

Saneamiento individual. Equipo para usos domésticos, industriales y agrícolas del agua.

El agua, fuente de energía: las centrales hidráulicas, las turbinas, válvulas, etc...

### ¿QUE ES INTERNET'EXPO?

Internet'Expo 80 es el Salón Internacional de los Materiales para la Limpieza, Productos y servicios de las Colectividades, Comercios e Industrias. Ocupará diez mil metros cuadrados de superficie

y contará con la presencia de ciento sesenta y cinco firmas francesas y extranjeras que presentarán los materiales, productos y servicios para la limpieza, mantenimiento y conservación de locales, fábricas, despachos, talleres, grandes superficies, edificios colectivos y públicos.

- ★ Materiales de limpieza.
- ★ Productos de conservación.
- ★ Material menudo y accesorios.
- ★ Tejidos para limpiezas.
- ★ Conservación industrial.
- ★ Higiene.
- ★ Protección y seguridad personal.
- ★ Material para limpieza de exteriores (fachadas, cristales...)
- ★ Empresas de servicios.
- ★ Documentación.

### ¿QUE ES INTERCHIMIE?

Es la Exposición Internacional de Procedimientos y Materiales de Ingeniería Química. Ocupará una superficie de treinta y cinco mil metros cuadrados, 579 firmas procedentes de 29 países presentarán en ella diversos materiales y procedimientos de la industria química.

Esta manifestación internacional permite la confrontación de los logros conseguidos sobre técnicas de tratamiento de la materia, al tiempo que da a conocer los resultados de los estudios prospectivos sobre el futuro de los materiales de la industria química utilizados no sólo en la industria química sino también en la mayoría de las industrias de transformación de la materia: metalurgia, alimentación, farmacia, tratamiento de las emanaciones industriales, petroquímica, etcétera...

En INTERCHIMIE 80 se presentarán:

Equipos: instalaciones completas, máquinas de ingeniería

química, tuberías, válvulas, bombas, compresores, calefacción, hornos, control, automatismo, equipos en general.

Procedimientos y técnicas de producción, ingeniería.

Técnicas particulares: tratamiento de superficie, nuclear, petrolera, anticontaminación, criogenia, liofilización, ultrasonidos, etc...

Técnicas de utilización de productos químicos.

Desarrollo e investigación.

Documentación, formación.

### ACTOS Y ACONTECIMIENTOS EN INTERCHIMIE 80

INTERCHIMIE no sólo se limita a reflejar los cambios tecnológicos habidos sino que contribuye a orientarlos, para lo cual ha organizado una serie de debates, exposiciones y entrevistas con técnicos y expertos que permitirán al expositor y al visitante hacerse una idea precisa sobre:

... las tendencias en la evolución de los materiales.

... las perspectivas ofrecidas por los materiales especiales puestos a punto por técnicas nucleares y espaciales.

... la importancia de la «revolución biológica» naciente y su impacto en las industrias que transforman la materia y en su equipo.

### ¿QUE ES LABORATOIRE?

Es la manifestación más importante y más internacional de todas cuantas se celebran en Europa en cuestiones de laboratorio.

Ocupó 25.000 metros cuadrados de superficie del recinto ferial. El número de expositores es de 825 procedentes de 21 países. Este hecho hace posible una confrontación internacional de técnicas, métodos y equipos de laboratorio.

Potente y segura  
**STIHL**  
motosierras  
corta por lo sano



**Béal y Cia, S.A.**  
C/ Zorrozoiti  
(94)4416179-44179 89  
BILBAO-13

Estamos interesados en Distribuidores-Vendedores

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO



El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA DE FRANCO, 11

ORFEBRERIA  
VAJILLAS  
CRISTALERIAS  
CUBERTERIAS  
ARTICULOS DE REGALO  
«LISTAS DE BODAS»

Seleccionar buen gusto  
también es un arte



# CONSEJO DE MINISTROS

Madrid.—Destacan, entre los temas abordados ayer por el Consejo de Ministros, celebrado en La Moncloa bajo la presidencia de Adolfo Suárez, importantes acuerdos relacionados con las autonomías. Así, a propuesta del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, se aprobó un real decreto por el que se clasifican los puertos de Cataluña, considerándose de interés general y gestionados directamente por el Estado, los de Barcelona y Tarragona, transfiriéndose a la Generalidad de Cataluña los demás puertos de la costa catalana, así como los servicios de gestión y administración de los mismos.

También aprobó un real decreto del Ministerio de Administración Territorial, por el que se regulan las normas de traspaso y anexos de transferencias a los entes preautonómicos, con una solución similar a la que se estableció en su día para Cataluña y el País Vasco y trata de que las transferencias se plasmen en realidad, mediante

el traspaso de los correspondientes medios materiales, presupuestarios y personales. Se señala que, en una próxima reunión, la Comisión Delegada del Gobierno para la política autonómica deliberará sobre una

## Nuevas compensaciones económicas para los diputados

Madrid.—La Mesa del Congreso de los Diputados estudia el tema de la compensación económica que se va a dar a los diputados que se trasladan desde sus provincias a Madrid, utilizando su propio automóvil, según han informado a Europa Press fuentes parlamentarias competentes.

Las mismas fuentes han señalado que aún no se ha llegado a un acuerdo sobre la fórmula que se aplicará para establecer estas compensaciones.

Los parlamentarios disponen de unos talonarios que les permiten viajar gratuitamente en RENFE y en Iberia.

serie de medidas, de todo orden, que el Gobierno ha de aportar para la definición y el desarrollo del Estado de las autonomías.

## EL FUERO DE NAVARRA

Además, el Consejo de Ministros aprobó el nombramiento de los miembros de la Administración central del Estado que constituirán la representación en la Comisión Mixta Estado-Diputación Foral de Navarra para las negociaciones conducentes a la Reintegración y Amejoramiento del Fuero de Navarra. Esta representación estará constituida por los ministros de Administración Territorial y adjunto para la Administración Pública, señores Martín Villa y Martín Retortillo; el secretario de Estado para las Comunidades Autónomas, señor Broseta; el gobernador civil de Navarra, señor Ansuátegui; los directores generales de coordinación con las Haciendas Territoriales y de Administración Local, señores Querol y Soto, y el secretario general técnico del Ministerio de Administración Territorial, señor Junquera.

También se aprobaron, a propuesta del ministro de Administración Territorial, una serie de disposiciones que afectan a los entes preautonómicos, tales como un real decreto que determina el régimen presupuestario y patrimonial de estos entes, a fin de establecer las adecuadas normas para la elaboración de sus presupuestos y la disposición y control de sus fondos; otro real decreto sobre el régimen personal de la Administración del Estado adscrito a los entes preautonómicos y el sistema de contratación de personal y otro por el que se sustituyen las Comisiones Mixtas de Transferencias, de carácter territorial, por unas nuevas Comisiones de Transferencias de carácter sectorial.

## MIL MILLONES PARA PRISIONES Y MENORES

Dentro del Ministerio de Justicia se aprobaron expedientes de obras, correspondientes a la Dirección General de Instituciones Penitenciarias por 689 millones de pesetas; a la Administración de Justicia por 141 millones y al Consejo Superior de Protección de Menores por 221 millones. El total de estas inversiones rebasa los mil millones de pesetas.

Entre otros acuerdos pueden destacarse también los siguientes:

Aprobación de las directrices que aplicarán en su gestión las Inspecciones Generales de Servicios de los Ministerios Civiles; articulación de las bases del procedimiento económico administrativo; expedientes de contratación y gastos del MOPU, por importe superior a 2.700 millones de pesetas; convenio sobre transporte marítimo entre España y México, con un protocolo adicional sobre colaboración de España en la formación profesional en que España preste también su apoyo al desarrollo de las actividades turísticas de México.

# EN POCAS LINEAS

El proyecto de Ley de Divorcio, que actualmente debate la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados, no será tratado por el pleno de la Cámara hasta el mes de febrero. La comisión volverá a reanudar sus trabajos, para dictaminar el proyecto, el martes, motivo por el que dicho proyecto de ley no podrá figurar en el orden del día del pleno que comienza esa misma tarde.

Manuel de Irujo, uno de los líderes históricos del nacionalismo vasco, que fue ministro de Justicia durante el Gobierno Vasco de la II República, se encuentra en estado muy grave después de haber sufrido ayer una trombosis cuando se le estaban realizando unas radiografías en el Hospital de Navarra.

«ETA» Militar se ha responsabilizado de la muerte de Javier Moreno Castro, inspector de Policía, registrada el jueves último en Eibar (Guipúzcoa). El Ayuntamiento de Eibar, en un pleno celebrado ayer por la mañana, condenó «con toda energía» el atentado contra el inspector José Javier Moreno Castro. Es de señalar que el acuerdo fue aprobado por todos los concejales de la corporación, a excepción de los de la coalición «abertzale» Herri Batasuna.

Numerosos parlamentarios del Congreso de los Diputados y del Senado han recibido en sus domicilios un ejemplar de la pastoral que el cardenal primado de España y arzobispo de Toledo, monseñor Marcelo González Martín, publicó a últimos de septiembre con el título «Divorcio, doctrina católica y modernidad». Estos ejemplares han sido enviados a los parlamentarios como obsequio de Navidad, con una carta firmada por varias asociaciones de católicos seculares de Madrid.

«El presidente Suárez se ha aproximado a la realidad de este país. Hay mayor comprensión, estoy seguro de que sí, pero hasta que no se vive en este país no se tiene conocimiento de él», ha dicho Carlos Garaicoechea en una rueda de prensa en la que ha valorado diferentes aspectos de la visita del presidente del Gobierno a Euskadi.

El presidente del máximo órgano del PNV, Euskadi Buru Batzar, Javier Arzallus, ha manifestado en declaraciones a la revista «Muga», uno de los medios de expresión de dicho partido, que es partidario de negociar con ETA, aunque hasta ahora no se haya mantenido ningún contacto.

«No sólo no se ha llegado a ningún acuerdo en las conversaciones de anoche entre autoridades del Ministerio y el comité de huelga de profesores de Bachillerato, sino que tenemos la sensación de que se ha retrocedido en el camino hacia una negociación que ponga fin al paro», ha declarado el presidente de la Asociación Nacional de Catedráticos de Bachillerato, Antonio del Toro.

Ayer no se publicó el vespertino madrileño «Informaciones», debido a problemas económicos, según ha manifestado el director del diario, Rodrigo Royo. También ha señalado que el periódico sufre un estrangulamiento financiero, derivado de una actitud política del Gobierno con respecto a «Informaciones».

En la actual situación económica es preciso que las organizaciones sindicales elijan entre mayores salarios o mayor nivel de empleo, según se desprende de un documento interno elaborado por la secretaría de acción reivindicativa de UGT. En el citado documento, la central socialista analiza la situación económica, tanto nacional como mundial, y esboza los objetivos y medios de su estrategia sindical sobre el empleo.

## La CEOE, contra Punset

Madrid.—La CEOE ha expresado al vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos su protesta por las recientes manifestaciones del ministro señor Punset en Bruselas, y señala que confunden la actitud actual de preocupación del empresario español respecto al desarrollo presente de las negociaciones con la CEE con una injustificada acusación de intervencionismo o proteccionismo de los empresarios.

En este sentido la CEOE ha solicitado al señor Calvo Sotelo una reunión urgente para conocer la posición del Gobierno y una auténtica información sobre el desarrollo actual de las negociaciones.

La CEOE reitera que ha manifestado reiteradamente su posición favorable al ingreso de España en las comunidades europeas mediante una negociación seria, prudente y global, que contemple serenamente y con realismo las ac-

tuales necesidades de la economía española.

## El ministro, el divorcio y los católicos

Barcelona.—«Yo creo que está claro que un católico puede asumir, tranquilamente, una legislación de divorcio; porque estamos legislando para todos los españoles», manifestó el ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, durante su intervención en el programa de Radio España en Barcelona, «La nit».

«La Iglesia—precisó el ministro—está actuando con gran corrección y está defendiendo lo que creo que debe defender: que para los católicos el vínculo matrimonial es indisoluble y, por tanto, el divorcio es un gran tema de la Administración civil del Estado, que no afecta a la concepción de la Iglesia sobre el matrimonio.»

## Está próxima una nueva subida de precios en los productos energéticos

Madrid.—Una nueva subida de los precios de los productos petrolíferos podría producirse en las próximas semanas, según ha podido saber «Efe» en medios próximos a las refinerías de petróleo.

Según representantes de las principales refinerías españolas, con la reciente subida el Gobierno ha absorbido los últimos un aumento en el precio de los crudos. Sin embargo, aun no se han repercutido sobre el pre-

## Los Reyes y sus hijos esquián en Baqueira Beret

Lérida.—Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus hijos, llegaron ayer a la estación invernal de Baqueira Beret, donde permanecerán hasta el próximo domingo practicando el deporte del esquí.

cio final al consumidor las consecuencias de la devaluación de la peseta respecto al dólar, que puede situarse, según los últimos estudios, en alrededor a un quince por ciento en los once primeros meses del año.

En opinión de algunos representantes de refinerías, esta subida puede ser retrasada a los primeros meses del año próximo por razones políticas; pero, sin embargo, en términos económicos se presenta como inevitable si se quiere adecuar a términos reales lo que pague el consumidor por su combustible.

Las mismas fuentes también indicaron que el actual precio del gasoil de automoción, que se encuentra a niveles bajos en comparación con los precios de otros países europeos, pudiera incrementarse en un futuro si el Gobierno decide aplicar a este producto la misma fiscalidad que en la actualidad sufren las gasolinas.

## Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

OFICINA PROVINCIAL DE SEGOVIA

SOLICITUDES DE SERVICIOS DE TRANSPORTE MECANICO POR CARRETERA. INFORMACION PUBLICA

Por la Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres se tramita expediente de unificación de concesiones de servicios públicos regulares de transporte de viajeros por carretera, solicitada por la Empresa AUTO RES, S.A., con domicilio en Madrid, C/ Fernández Shaw, n.º 1, (distrito p. 7), cuyo anuncio de información pública se insertó en el Boletín Oficial de la provincia de Segovia el día 30 de Junio de 1980.

Dicha unificación afecta a las concesiones de Madrid a Salamanca, con hijuela; Madrid-Zamora; y Tordesillas-Benavente.

Lo que se hace público para conocimiento de las entidades, corporaciones y otros concesionarios de servicios públicos de igual clase que pudiesen resultar afectados, a los efectos previstos en el Art. 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes Mecánicos por Carretera.

Segovia, once de Diciembre de 1980.—El Ingeniero Jefe, Gabino Lorenzo Ochando.



## La Iglesia polaca pide a los disidentes que no comprometan la libertad de su patria

Varsovia.— La Conferencia Episcopal polaca se ha pronunciado contra «los intentos de detener el proceso de renovación», pero al mismo tiempo lanzó una seria advertencia a los disidentes y contra las «acciones que pueden comprometer la libertad y soberanía de nuestra patria».

El comunicado, emitido al término de la 177 Conferencia Episcopal polaca, es ante todo una llamada a la moderación del Gobierno y de los nuevos sindicatos independientes, pero también supone el más claro apoyo brindado hasta ahora por la iglesia Católica polaca a las autoridades, desde que en el verano comenzó la ola de reivindicaciones laborales.

La Conferencia Episcopal pide «una firme voluntad para oponerse a todo intento de dete-

ner el proceso de renovación nacional, de sembrar la discordia y de aprovechar las dificultades presentes para objetivos que son ajenos a los intereses nacionales».

En la situación actual —dicen los obispos— «son inadmisibles los actos que puedan constituir un peligro para nuestra patria, para su soberanía y su libertad».

### MANIOBRAS

Bonn.— Varias divisiones soviéticas y tropas de los otros Estados del Pacto de Varsovia participarán en maniobras en Polonia, informa el matutino alemán «Bild Zaitung».

Según la misma fuente el fin de estas maniobras sería intimidar a los sindicatos independientes «Solidaridad».

«Bild Zaitung» sostiene que servicios occidentales de contraespionaje parten de la base de que después de las maniobras las tropas que participen en las mismas permanecerán en Polonia.

De esta forma, hace observar el rotativo germano-occidental, el Occidente no podrá «hablar de una invasión» y no podrá tampoco reaccionar con sanciones económicas a la Unión Soviética.

### DURA ADVERTENCIA DE LA OTAN

Bruselas.— La OTAN afirmó ayer categóricamente que «Polonia debe ser libre para decidir su propio futuro» y advirtió a la Unión Soviética que los aliados se verían «obligados» a tomar represalias en caso de una intervención militar.

Al final de una semana de reuniones secretas en el cuartel general del Pacto Atlántico, los ministros de Asuntos Exteriores occidentales denunciaron en ácidos términos «la amenaza soviética que pende sobre Polonia».-Efe.

### REAGAN QUIERE ANEXIONARSE PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico.— En un comunicado dado a la publicidad en San Juan, el Partido Socialista dice que ha enviado un memorial a los representantes de los países en la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre las supuestas intenciones del nuevo presidente de EE.UU. en relación con la anexión de Puerto Rico.

### Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

#### Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Laborables, a las 8 horas.  
De lunes a viernes, a las 17,30 horas.  
Sábados, a las 14 horas.

Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño y Norte.

#### Salidas de Aranda de Duero (Bar Plus Ultra)

Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.

Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

## ¿Divorcio entre Carlos Hugo e Irene de Holanda?

La Haya.— La princesa Irene de Holanda, esposa de Carlos Hugo de Borbón Parma, parece haber iniciado los trámites de divorcio, poniendo en manos de una oficina de abogados de La Haya el caso, según fuentes holandesas.

Irene vive desde hace algunos meses en Holanda, separada de

su marido, y en las últimas semanas se la vio acompañada asiduamente por Ronnier Wolff, de unos cincuenta años de edad, ayudante de campo de su padre, el que fuera príncipe consorte de los Países Bajos, Bernardo, esposo de la ex reina Juliana, que abdicó del trono en favor de su hija Beatriz el pasado 30 de abril.

## EL PRESIDENTE DEL P. C. CHINO PUEDE ESTAR DETENIDO

Pekín.— La viuda de Mao Zedong, Jiang Qing, a quien juzga un Tribunal especial en Pekín, fue expulsada ayer de la sala de Audiencias a rastras y empujones de cinco policías.

La escena, televisada en diferido, fue dramática: algunos jueces y fiscales no podían contener un llanto de ira, y los varios centenares de asistentes a la sesión aplaudían frenéticamente al ver que cinco policías llevaban a Jiang Qing, de 67

años, casi a rastras y a empujones.

Mientras la televisión difundía esas imágenes, comenzaron a circular rumores en los ambientes diplomáticos y periodísticos de Pekín en el sentido de que Hua Guófeng, presidente del Partido Comunista chino, había sido detenido.

La versión no pudo ser confirmada, pero se espera que, en caso contrario, Hua Guofeng aparezca públicamente en los próximos días.-Efe.

## PANORAMICA

**GUATEMALA:** El supervisor general de los Tribunales de Justicia, Gilberto Jiménez Gutiérrez, ha sido asesinado a tiros por varios desconocidos que huyeron después de atrallarlo.

**NACIONES UNIDAS:** La Asamblea General de las Naciones Unidas celebró ayer viernes una sesión especial para conmemorar el veinte aniversario de la histórica declaración sobre descolonización, uno de los hitos más importantes de la ONU y de su razón de ser, consagrando el principio de la igualdad de derechos de los pueblos y sus derechos a la autodeterminación.

**INGLATERRA:** Las acerías nacionalizadas británicas pierden veinte millones de libras semanales; este déficit nunca alcanzado ha obligado a la «British Steel Corporation» a anunciar el despido en los próximos meses de 20.000 trabajadores.

**COREA DEL SUR:** El secretario de Defensa de los Estados Unidos, Harold Brown, hará una petición de gracia para salvar la vida de Kim Dae Jung, hoy sábado, cuando haga una escala en la capital surcoreana. Kim Dae Jung, principal líder de la oposición del país, fue condenado a muerte por un tribunal militar el 17 de septiembre, acusado de rebelión y de formar una organización antiestatal.

**PERU:** El presidente de Perú, Fernando Belaunde Terry, con el apoyo de sus ministros, ha insistido en que los autores de actos de terrorismo son «traidores a la patria» y deben ser sancionados como tales. Por segundo día consecutivo, con ocasión de ceremonias públicas, Belaunde ha condenado en forma «tajante e inusitadamente enérgica» a quines responsabiliza de «estar tratando de hundir al país» con sus acciones de violencia.

Primera marca  
en  
vehículos industriales  
NECESITA

## MECANICOS

### SE VALORARA:

- EXPERIENCIA
- LIBRE DE SERVICIO MILITAR
- DEDICACION EXCLUSIVA

### SE OFRECE:

- ESTABILIDAD EN LA EMPRESA
- FORMACION ESPECIFICA A CARGO DE LA MISMA
- SUELDO A CONVENIR
- GRATO AMBIENTE DE TRABAJO EN SEGOVIA
- RESERVA ABSOLUTA A LOS COLOCADOS

Dirigirse a: **SEGAUTO, S. A.**

Travesía de Carretas, 2. SEGOVIA  
Sr. Rubert. (Ref.: 16.121)

## Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

OFICINA PROVINCIAL DE SEGOVIA

### SOLICITUDES DE SERVICIOS DE TRANSPORTE MECANICO POR CARRETERA. INFORMACION PUBLICA

Por la Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres se tramita expediente de unificación de concesiones de servicios públicos regulares de transporte de viajeros por carretera, solicitada por la Empresa LA RAPIDA, S.L., con domicilio en Madrid, C/ Monteleón, 31, (distrito p. 10), cuyo anuncio de información pública se insertó en el Boletín Oficial de la provincia de Segovia el día 1 de Agosto de 1980.

Dicha unificación afecta a las concesiones de Segovia a Languilla, con hijuelas, y de Madrid a Sepúlveda y Zarzuela del Pinar.

Lo que se hace público para conocimiento de las entidades, corporaciones y otros concesionarios de servicios públicos que pudieran resultar afectados, a los efectos previstos en el Art. 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes Mecánicos por Carretera.

Segovia, once de Diciembre de 1980.—El Ingeniero Jefe, Gabino Lorenzo Ochando.



## Canónigos

RESTAURANTE - CAFETERIA

Su cena de los sábados, amenizada por el cantante de moda

TONY RIVAS

Junto a Palacio

**BODAS-BANQUETES-CONVENCIONES**

**El más completo ambiente y confort**

**Especialidad en toda clase de marisco a precio de puerto**

P. de Canónigos  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

Teléfono 47 11 60



## «OKO» acaba con los pinchazos

Recientemente fue presentado en Barcelona un producto realmente extraordinario a la vista de las demostraciones realizadas ante la atenta mirada de los representantes de la prensa local y revistas especializadas. Se introdujo OKO dentro de los neumáticos de un automóvil y una motocicleta siendo hinchados nuevamente a una presión cualquiera o a la precisa. Después de una rodadura para que el producto se extendiera por toda la superficie interior del neumático con cámara o sin ella, se procedió a pincharlos con un punzón o rodarlos por encima de una tabla con clavos punta arriba de más de seis centímetros. Se corrió a distintas velocidades y con giros bruscos y suaves a ambos lados y el resultado fue que la presión de los neumáticos no varió en absoluto. OKO no permite el pinchazo du-



rante toda la vida de cualquier neumático que porte cualquier vehículo, ligero o pesado, siendo totalmente eficaz incluso en casos experimentados con clavos de hasta 5 mm. de grosor. OKO ha sido aceptado y recomendado por instituciones nacionales como el Ministerio del Ejército de Portugal, Ejército Francés, la NATO, la Real Fuerza Aérea de Australia, la empresa New Holland de maquinaria agrícola y otras muchas. Es totalmente inofensivo a la piel, al caucho y a la pintura. Es un producto nuevo en España pero de gran penetración ya en el resto de Europa. Su aplicación en los distintos sectores del mercado es total, agricultura, transporte (autobuses, ambulancias, bomberos, motocicletas, automóviles etc.) Es significativo señalar que una compañía inglesa de seguros beneficia con un 10% de descuento a todos sus clientes que circulan con vehículos tratados con O K O. La firma importadora es Surelectric de Barcelona.

### A partir de 1982: Inspección de vehículos por el Ministerio de Industria

Todos los vehículos, tanto públicos como privados, deberán someterse a una inspección obligatoria en las estaciones de inspección técnica del Ministerio de Industria, al objeto de comprobar si presentan deficiencias en sus órganos mecánicos fun-

damentales que supongan un peligro para la seguridad vial.

La medida, que hasta ahora sólo afecta a los vehículos públicos, vendrá dispuesta en el nuevo Código de la Circulación que entrará en vigor en 1982.

## CARGA DERRENGADA



Hace pocos días que, en una entrada de Madrid, ocurrió un terrible accidente por culpa de un camión que perdió estabilidad a causa del exceso y mal anclaje de su carga. Dicha anomalía es abundantísima en las carreteras españolas. Obsérvese, como simple botón de muestra, este camión con las suspensiones cedidas a tope hacia la derecha por el mal reparto de la carga. En semejante situación, su control resultará poco menos que imposible ante una situación imprevista y, sin embargo, seguro que este camionero, como casi todos, se cree que conduce muy bien y que los accidentes no son cosa suya.

### El modelo «Escort», de Ford, el auto del año 1981

Londres.— El modelo «Escort», de Ford, fue elegido el «auto del año 1981» por un jurado internacional de periodistas especializados en automovilismo según se confirmó el jueves, en Londres.

Es la primera vez que la empresa Ford consigue ese galardón y el «Escort» obtuvo 326 puntos, seguido del modelo «Panda», de Fiat, con 308 puntos, y del «Mini Metro», de British Leyland, que reunió 255 puntos solamente.

Un portavoz de Ford declaró que el «Escort» es el primer «auto mundial» desde la producción del histórico «modelo T» de esa empresa multinacional.

La organización del galardón «Auto del Año» corre a cargo de seis publicaciones europeas y votan 52 periodistas de 16 países de ese continente.— Efe.

### SE INICIA EN ESPAÑA LA «ESCUELA DE PILOTOS EMILIO VILLOTA»



El deporte del automóvil se ha beneficiado desde el pasado día 9 de una nueva iniciativa que ya ha dado sus frutos: el Real Automóvil-Club de España poniendo el circuito del Jarama junto a la vasta experiencia de nuestro campeón Emilio de Villota y promocionados por la ayuda del Banco Occidental, Lubricantes CS, Bujías NGK y Cibié, han creado la «Escuela de Pilotos Emilio de Villota», que ya ha impartido sus primeros cursos en dos niveles, de iniciación a la conducción deportiva y de monoplazas.

El primer día de este curso se realiza sobre turismos Talbot y el segundo sobre monoplazas de Formula Ford traídos desde In-

laterra especialmente para la Escuela, oportunidad poco accesible que entusiasma absolutamente a todos los noveles pilotos. Como complemento se llevan a cabo prácticas de derrape y resolución de situaciones críticas.

En cuanto al curso de monoplazas, va dirigido a aquellos que tengan una determinada experiencia deportiva o que demuestren ciertas aptitudes para realizarlo.

Para los interesados en la Escuela anunciamos que los próximos cursos se celebrarán a partir del día 6 de diciembre, pudiendo informarse o inscribirse en la oficina de la Escuela en el teléfono 4580681.

COORDINA

Aurelio M.

Busque esta marca cuando quiera estrenar un coche usado.

Nuevo Servicio SEAT

GARAGE SOUSA S. A.

EZEQUIEL GONZÁLEZ, 28  
TELEFONO: 42 54 18

Vehículos usados

**Sistema Vehículo Ocasión**



FILATELIA

# SERIE DEDICADA A LOS PIONEROS DE LA AVIACION



Han sido puestos en circulación los sellos que componen la emisión dedicada a los pioneros de la aviación. Consta de cuatro efectos postales por un valor de cincuenta y dos pesetas. La tirada anunciada es de ocho millones de ejemplares. Según el programa oficial, esta serie es la última de 1980.

## MESA REVUELTA

BICICLETA DE SEGURIDAD, PROVISTA DE LUCES TRASERAS

Ahora que el mundo se enfrenta a la grave crisis energética y al coste creciente del combustible, muchos automovilistas se han pasado a la bicicleta. Este relajante medio de transporte puede resultar muy agradable; pero, para evitar accidentes, resultan también esenciales ciertas precauciones de seguridad. La Trusty Trading Corporation, de Hong Kong, ofrece un nuevo accesorio para bicicletas que hace más seguras las mismas; se trata de una luz de dirección de cola que puede utilizarse tanto de día como por la noche.

Dicha sociedad fabrica un surtido de otros accesorios para bicicletas, como bocinas, luces de bocinas, faros y juegos de luces de dinamos.

### «EL ABC DEL BRICOLAGE»

Una nueva publicación de Robert Bosch Comercial Española, S.A. se une a las ya existentes sobre el bricolage; esa actividad que se está imponiendo con fuerza en casi todos los países que sufren las consecuencias del progresivo encarecimiento de la mano de obra.

El «ABC» del Bricolage es un práctico manual básico, que presenta con profusión de esquemas, dibujos y gráficos, las técnicas y materiales empleados en gran número de actividades de bricolage doméstico.

Por el momento, el libro se presenta formando parte de una interesante campaña de promoción, lanzada por Bosch con motivo de las fiestas de Navidad-Reyes, consistente en el regalo de éste por la compra de cualquiera de los siete modelos de estuches de Herramientas Bosch, algunos de los cuales incluyen diferentes accesorios de bricolage por un precio realmente ventajoso, hasta el próximo 7 de enero. —(JJM)

## UMOR sin ACHE

VIEJO Y ENTRAÑABLE LENNON

Hoy te escribo, viejo John, mientras todas las guitarras eléctricas del mundo dejan caer una lágrima por entre la maraña de sus intrincados cables, mojado los amplificadores con evidente riesgo de cortocircuito. Viejo y entrañable Lennon, excéntrico, genial músico de refinados decibelios, poeta, hombre lúcido dentro de una aparente incongruencia, gran artista, humorista, humorista, humorista.

Y te llamo viejo John, porque tenías mi tiempo, esos difíciles pero a la vez maduros y fructíferos cuarenta años, edad en la cual los actuales veinteañeros nos empezamos a llamar carrocillas. ¡Ya ves qué cosas! ¡Tú carrocilla, cuando fuiste el inventor de todo! De toda esta manera de ser, de estar, y de sentirse en el mundo; de este estilo peludo-beatle que tanta frescura inyectó en los jóvenes corazones de los años sesenta. No sólo eran compases y sonidos: era toda una filosofía de la vida, que como un chispazo creador conectó con muchedumbres de florecidos jovencitos.

Y te llamo entrañable John, porque eras de todos. Estabas en todas las mentes-pelambreras de la gente de cuarenta y cinco años para abajo. Eras el John Lennon de Liverpool, y al mismo tiempo el John Lennon de Bombay, de Segovia, y de Montejo de la Vega de la Serrezuela. Preguntad a los chavales de Montejo quién era John, el del Cavern de Liverpool, y veréis. A todos se nos ha muerto John Lennon. A todos.

Y además de todo esto, te llamo humorista. Humorista de la mejor ley, de la mejor cepa. Humorista en tus declaraciones, en tu estar en la vida, en las letras de tus canciones, y en sus pentagramas. De vez en cuando los Beatles, entre tanta canción genial, incluían una «broma» para desengrasar. Todos sabíamos quién inspiraba casi todas esas bromas. Y precisamente por humorista, y porque te ha matado un desequilibrado, producto de este siglo sin amor, te traigo a este rincón, y te retengo con mi pobre prosa, aunque inevitablemente ya te me escapabas hacia arriba.

All You need is love.

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

## FRASES CELEBRES

«¡Amigos míos, cuánto os agradezco que siendo quienes sois seáis al mismo tiempo mis amigos!».

André Maurois, memorias, II, capítulo XXI. Pensamiento del autor al ver en torno suyo, en su casa, al grupo de sus amistades que había corrido a felicitarle no bien supieron el triunfo de su candidatura en la Academia francesa.

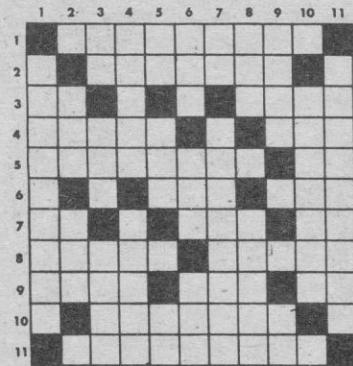
## SOPA DE LETRAS

Por Montse

I	C	T	E	R	I	A	S	O
E	R	O	D	A	R	A	P	T
S	A	H	A	L	N	H	A	U
T	B	I	N	L	O	B	T	K
E	N	T	I	S	E	O	S	L
E	O	S	T	R	D	T	O	V
H	F	A	N	M	E	S	O	N
O	L	A	A	O	N	G	R	H
S	T	E	C	S	U	A	R	O

Encontrar, buscando en cualquier dirección, siete clases de establecimientos hosteleros.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1, Dicese de los animales, cuyo cuerpo está formado por una sola célula o por una colonia de células iguales entre sí (Pl.). 2, Hacer trenzas. 3, Carta de la baraja. Municipio de Santander. 4, Figura geométrica. Al revés, plural de letra. 5, Pacto o convención (Pl.). Al revés, antigua ciudad sumeria. 6, Al revés, letra del alfabeto griego. Apócope de santo. 7, Al revés, escuché. Cloruro sódico. Consonante repetida. 8, Parte de un líquido que se coagula. De cierto color (Femenino). 9, Sacrificio incruento en que bajo las especies de pan y vino, ofrece el sacerdote al Eterno Padre el cuerpo y sangre de Jesucristo. Eleva una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. Al revés, artículo. 10, Oficial del ejército turco. Costado. 11, Cada uno de ciertos corpúsculos

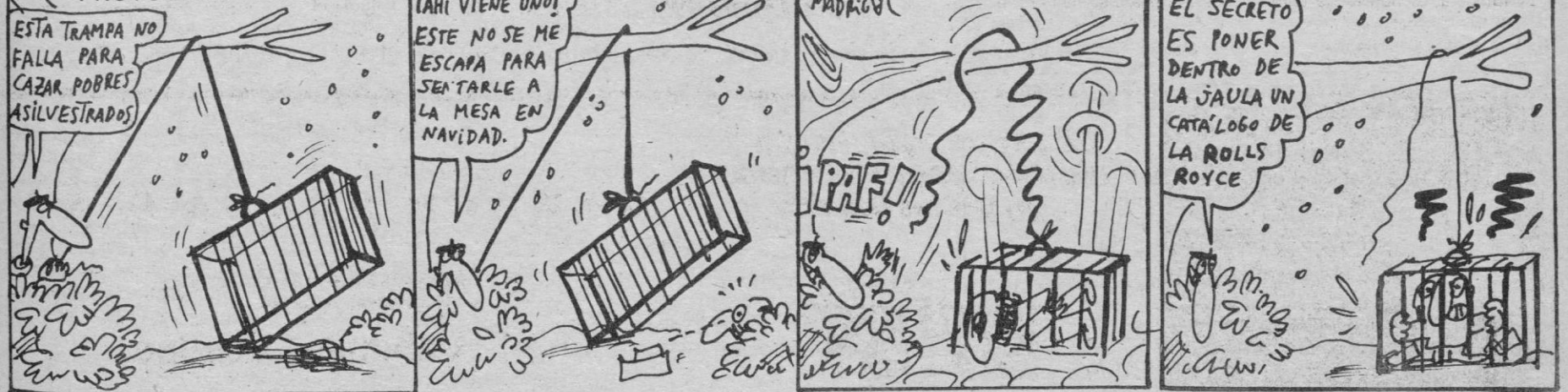
en que se divide la cromatina del núcleo de las células y son visibles únicamente durante la mitosis.

**VERTICALES:** 1, Ejemplo. 2, Nota musical. Juego infantil. 3, Consonantes. Adjetivo posesivo. Emplear. 4, Rezaba. Señal o indicio de alguna cosa. 5, Nombre de letra. Al revés, número. Al revés, repetido y familiar, madre. 6, Organización de Naciones Unidas. Onomatopeya del ruido de un golpe. 7, Consonante repetida. Provincia cubana. 8, Al revés, sabana pequeña con algunos matorrales o grupos de árboles. Recórralo con la vista lo escrito. 9, Palo de la baraja. Al revés, repetido y familiar, madre. 10, Poéticamente, infierno. 11, Heroína de un drama sánscrito, escrito por Kalidasa.

### SOLUCION

**HORIZONTALES:** 1, Protocitos. 2, Trenzas. 3, As. Soba. 4, Rombo. Kas. 5, Alianzas. Ur. 6, Tau. San. 7, OI. Sal. TT. 8, Grumo. Negra. 9, Misa. Iza. Lo. 10, Agá. Ala. 11, Cromosoma. **VERTICALES:** 1, Paradigma. 2, Sol. Or. 3, RT. Mis. Usar. 4, Oraba. Amago. 5, Te. Uno. Ma. 6, ONU. Zas. 7, ZZ. Matanzas. 8, Sao. Léalo. 9, Oros. Ma. 10, Baratro. 11, Sakuntala.

## FRUTOS DE FRUTOS





# LA JORNADA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA PARA LOS EQUIPOS SEGOVIANOS

LO MAS DESTACADO:

- **FUTBOL: G. SEGOVIANA-MANZANARES Y RIAZANO-OLOMBRADA**
- **BALONCESTO: JUVENTUD-C. D. U.**
- **BALONMANO: CAJA DE AHORROS-SAN - GAR**

Los calendarios nacionales, regionales y provinciales donde juegan conjuntos segovianos, ponen un paréntesis a la actividad deportiva siendo ésta de mañana la última jornada antes de las inminentes vacaciones navideñas. Algunos, como el baloncesto femenino, tiene un plazo de «permiso» superior al mes, otros, como el fútbol regional, se conforma con dos semanas de no pegar patadas, oficialmente, al balón. Todos van a descansar y tiempo habrá de reparar lo que hasta ahora se ha logrado.

Peró vamos a lo concreto. A lo que mañana hay de competición deportiva en Segovia y aquellos datos que de alguna forma pueden interesar al aficionado.

## FUTBOL

### 1.ª PREFERENTE

#### G. SEGOVIANA-MANZANARES, a las 3.45 en LA ALBUERA

Tras la derrota que sufrieran los manchegos el pasado domingo en su propio feudo ante el líder invicto —R. Avila—, y la victoria azulgrana en Villaverde, ambos conjuntos están empatados a doce puntos y curiosamente hay que decir que ninguno de los dos ha empatado un sólo encuentro de los 12 jugados. El encuentro reúne, por todas estas cuestiones, un cierto equilibrio. Aunque me inclino por la victoria local, sin descartar el empate.

#### C.D. TORDESILLAS-C.D. CUELLAR, a las 3.45 en TORDESILLAS (Valladolid)

No lleva una temporada muy fuerte el conjunto de Tordesillas. En los quince encuentros disputados en la liga ha logrado trece puntos, fruto de cuatro victorias y cinco empates. El Cuéllar que en los encuentros precedentes ha logrado superar el bache, tiene buena oportunidad de conseguir algo positivo. Mi pronóstico: empate.

### 1.ª ORDINARIA

#### C.D. ROMA-C.D. ACUEDUCTO, a las 10.45 en MADRID

El equipo madrileño, que a última hora supliera la baja del San Fernando Diputación, está realizando una campaña bastante aceptable. Sólo ha perdido tres encuentros de los doce disputados y ello le hace como un equipo difícil de batir. Los rojiblancos, que están mucho más tranquilos tras sus últimas victorias, pueden sacar algo positivo de este viaje. ¿Un empate?. Suerte.

### 2.ª REGIONAL

#### C.D. LA GRANJA-VICASA-C.D. HORCHE, a las 3.45 en SAN ILDEFONSO

Parece que el Horche, al menos hasta el momento, el ascenso que lograra en la anterior temporada le ha venido «grande». Está el equipo con nueve puntos —siete menos que La Granja—, y sus resultados son más bien malos. Sin querer decir que el partido esté «chupao», no vemos grandes dificultades para que los puntos se queden en casa. Triunfo local y amplio.

### 3.ª PREFERENTE

#### C.D. SAN LORENZO-C.D. SEPULVEDA, a las 3.45 en EL ESCORIAL

Un desplazamiento «complicadillo» tienen los de Sepúlveda mañana. El titular de El Escorial está «pegando» fuerte —y el 8-1 al Villacastín del domingo demuestra el aserto—, y ganarle en su terreno es bastante problemático. Prevemos victoria local.

#### G. AYLLONESA-C.D. TUREGANO, en AYLLON

Dentro de la línea que ambos equipos están manteniendo en la presente temporada, el encuentro tiene cierto interés puesto que las fuerzas parecen estar relativamente igualadas. Aunque el Turégano vaya peor clasificado pudiera ser que la victoria visitante o el empate fuera un pronóstico acertado.

#### C.P. CANTALEJO-AT. LEONES DE CASTILLA, a las 3.45 en EL HOYAL

Buen encuentro se prevé. Los de Guadarrama, que son pródigos

## REPRESENTANTE

Fábrica de Embutidos de Pamplona, precisa para SEGOVIA (capital y provincia), representante a comisión, para sus productos

Preferible dispongan de almacén y vehículo de reparto

Interesados, dirigirse por escrito con amplias referencias al n.º 8765. ELSO PUBLICIDAD, S. A. Navarro Villoslada, 1-bis. PAMPLONA

en sorprender a los equipos en su propio feudo —recuérdese lo sucedido en Riaza— forman un equipo difícil de vencer. Los briqueros, que según avanzó la competición han ido a más, van a tener mañana una «papeleta» difícil, y más si el Comité de Competición sanciona las anomalías ocurridas el pasado domingo en Avila.

#### C.D. DIAMANTE-C.D. ESCALONA, en AVILA

Los abulenses están realizando una excelente campaña, todo lo contrario que el conjunto de Escalona del Prado que con buenos jugadores está dando muchas de «arena» y muy pocas de «cal». En este encuentro me inclino por un claro triunfo local.

#### SP. RIAZANO-C.D. OLOMBRADA, en RIAZA

Es el mejor encuentro del grupo. Los dos equipos vencieron el pasado domingo y se encuentran bien clasificados. Difícil es vencer al Riazano en su casa —cuestión que sólo ha logrado un equipo en esta temporada— y lo normal es que los locales logren fáciles goleadas. El Olombrada está bien, pero mi pronóstico es local.

#### C.D. VILLACASTIN-C.R. SAN RAFAEL, en EL ESPINAR

Otra vez juega «fuera» el San Rafael, aunque también lo haga el Villacastín que continúa siendo el equipo errante de la tercera preferente. El encuentro tiene tintes de rivalidad y el resultado, en contra de lo que pudiera parecer, sobre todo si se mira la clasificación de ambos y pese a la goleada que ambos recibieran el domingo, no tiene fácil pronóstico, aunque ligeramente se incline del lado «visitante».

### 3.ª ORDINARIA

#### GRUPO XIV

BERNARDOS-SAN LORENZO; EL ESPINAR-MONTERESMA; NAVA DE LA ASUNCION-VALSAIN; ABADES-BERNUY; AREVALO HIJOS-NAVAS DE ORO; G. SEGOVIANA-ESPIRDO.

#### GRUPO XV

LOS PRIMEROS-ESCARABAJOSA; FUENTEPELAYO-ZARZUELA P.; CARBONERO-PRADENA; CABEZUELA-BOCEGUILLAS; NAVALMANZANO-SANCHONUÑO; CANTIMPALOS-LASTRAS C.

## BALONCESTO

### 2.ª DIVISION NACIONAL FEMENINA

#### C.B. JUVENTUD «J. JORCAJO «Hierros»-C.D.U., a las 12 en SERICHOL

Es el último encuentro de la primera vuelta y la visita del conjunto de Salamanca al Juventud es una de las más difíciles que ha tenido hasta ahora. El equipo universitario aspira, junto con La Casera, a ese primer puesto de la clasificación y todo ello hace que cada desplazamiento intente llevarse lo positivo —en puntos— del encuentro. Buen partido se presenta, porque el Juventud va a más. Esperemos que los espectadores no fallen. Son necesarios.

### 2.ª DIVISION NACIONAL MASCULINA

#### CLUB BOSCO-NOVA OLIMPIA-C.P. IMPERIO «TEIMSA», a las 10.30 en VIGO (Pontevedra)

Los gallegos sólo han perdido un encuentro de los 10 disputados hasta hoy. Es un gran conjunto. El Imperio, por si no quería «caldo» le han dado dos tazas continuadas: los dos primeros de la tabla en dos domingos consecutivos. Difícil, difícil. La verdad es que en nuestra opinión mañana perderán. El equipo vigués está por no dejar la huella del Universitario y va a por todas. El Imperio, que juega como lo hiciera el domingo, lo pondrá difícil, tiene en el dique seco —todavía— a Peñas. Los árbitros serán —a petición visitante— neutrales.

## CAMPEONATOS PROVINCIALES

### CATEGORIA SENIOR-JUNIOR MASCULINO

#### NAVA ASUNCION-C. CUELLAR «Muebles Vicente», a las 8 en NAVA (hoy)

#### CARBONERO-FELIX POSTIGO, a las 11.30 en CARBONERO EL MAYOR

#### IMPERIO «TEIMSA»-C.P. HUCHA, a las 9.30 en TEODOSIO

### CATEGORIA FEMENINA

#### JESUITINAS S.-C.B. JUVENTUD, a las 7 en TEODOSIO (hoy) C.N. CANTALEJO-JESUITINAS J., a las 12.30 en CANTALEJO

(Continúa en la pág 13)

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

### GOLF

Canadá con 287 golpes ocupa el primer lugar de la clasificación de la Copa del Mundo de Golf que se disputa en Cajica. España se halla en sexta posición, empatada a 292 golpes con Estados Unidos y País de Gales.

### AUTOMOVILISMO

El venezolano Johnny Alberto Cecotto anunció hoy, viernes, en Bolonia su decisión definitiva de abandonar el motociclismo para pasar al automovilismo, participando a partir de la próxima temporada en Fórmula 2.

### VOLEIBOL

El Real Madrid se enfrentará esta tarde al campeón turco Eczacibasi, en partido de cuartos de final de la Copa de Europa.

### BOXEO

El boxeador mejicano Rafael Limón se ha proclamado campeón del mundo de los pesos ligeros junior, al batir al venezolano Ildelfonso Bethlimi, por k. o. t. en el decimoquinto round.

## JUGADORES DEL ACUEDUCTO CONVOCADOS PARA MAÑANA

El entrenador del Acueducto convoca a los siguientes jugadores para el partido frente al Roma, que tendrá lugar mañana en Villaverde:

Miguel Angel, Mate, Melero, Titi, Isidro, Frías, Casablanca, Lastrí, Elvidio, Bibi, Guerrero, Potito, Pinillos, Arias y Nené.

La salida será a las ocho y cuarto de La Albuera.

## PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

### DELEGACION DE SEGOVIA

1 - X - 2

## AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 15.ª que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

De dos apuestas: SG: 88794.

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizados y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.ª.

Segovia, 12 de diciembre de 1980.



## LA JORNADA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA...

(Viene de la pág. 12)

### BALONMANO

#### 2.ª DIVISION NACIONAL

CAJA DE AHORROS-C.D. SAN-GAR, a las 12 en E. TEODOSIO

Pues que el conjunto de Venta de Baños no ha perdido ni un sólo partido hasta hoy. Los palentinos ya jugaron en primera división y ahora, parece, quieren volver. El encuentro, como sucediera con la visita del Leganés, tiene el gran atractivo de saber si los balonmanistas de «La Caja» logran «detener» en su brillante marcha a sus oponentes. ¿Lo conseguirán?. El encuentro es difícil para los dos equipos, pero creo que la victoria debe ser casera.

## CLASIFICACIONES

### FUTBOL

#### TERCERA REGIONAL PREFERENTE

##### GRUPO 5ª

##### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
SP RIAZANO.....10	7	1	2	33	17	15	
San Lorenzo.....11	6	3	2	29	15	15	
SAN RAFAEL.....10	6	2	2	31	16	14	
Arévalo.....10	6	2	2	22	10	14	
Diamante.....10	6	2	2	18	6	14	
OLOMBRADA.....10	6	2	2	19	8	14	
CANTALEJO.....11	5	1	5	27	25	11	
At Leones C.....10	4	3	3	11	9	11	
Villacacharrita.10	4	3	3	12	11	11	
SEPULVEDA.....10	3	4	3	17	16	10	
Cerceda.....10	3	2	5	16	21	8	
ESCALONA.....9	2	2	5	15	16	6	
AYLLONESA.....11	2	2	7	12	23	6	
VILLACASTIN.....10	1	2	7	9	29	4	
Colmenarejo.....11	1	2	8	9	33	4	
TUREGANO.....10	2	1	7	22	29	2	

TUREGANO, figura con punto de menos por sanción del Comité de Competición

### BALONCESTO

#### LIGA NACIONAL DE SEGUNDA DIVISION FEMENINA

##### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
La Casera.....	6	6	0	0	395	306	12
Anamar.....	6	6	0	0	379	333	12
C.D.U.....	6	3	0	3	423	257	6
Diursa.....	6	3	0	3	258	237	6
C.B. JUVENTUD..	6	3	0	3	337	342	6
Sarabris.....	6	2	0	4	275	312	4
Universitario..	6	1	0	5	262	348	2
Independiente..	6	0	0	6	249	443	0

#### CAMPEONATO PROVINCIAL DE MINI-BASKET

##### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
J.P.M.....	3	3	0	0	154	60	6
San Jose.....	3	3	0	0	142	79	6
C.P. O.A.R.....	3	2	0	1	92	85	4
Maristas (A)...	4	2	0	2	113	89	4
Canteras.....	3	1	0	2	57	113	2
Maristas (B)...	4	1	0	3	75	114	2
Atalaya 20.....	4	0	0	4	81	182	0

## ¡¡Atención segovianos!!

ESPECIAL PARA ESE CLIMA  
SU PRENDA DE CUERO Y PIEL  
VUELTA EN LA FABRICA

Si usted compra, le regalamos 20 litros de gasolina, nosotros respondemos de nuestra selecta calidad y confección

CHAQUETAS - CHAQUETONES  
ABRIGOS - CAZADORAS  
MUCHOS MODELOS

TAMBIEN A MEDIDA

Venga a vernos a SPORT CUERO

CARTAGENA-FABRICA

C/ Cartagena, n.º 57 - MADRID  
Teléfonos 246 51 07 - 246 52 14

TAMBIEN ABRIMOS LOS SABADOS

C.P. NAVA-ANGEL DEL ALCAZAR, a las 12,45 en NAVA DE LA ASUNCION

El equipo de Toledo no ha conseguido puntuar aún en esta competición. Y no es equipo —como ya viéramos frente a «la Caja» en Segovia— que realice mal juego, pero hasta ahora siempre marcó menos goles que el contrario. Y así —perogrullada habemus— siempre se pierde. El pronóstico es favorable a los jugadores naveros que deben vencer con amplitud.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL

CANTIMPALOS-FELIX POSTIGO, a las 12 en CANTIMPALOS  
CENTRO IDIOMAS «AZOGUEJO-C. GASTBY, a las 8,30 en SERICHOL (hoy)  
COCINA SANT MILLAN-C.P. HUCHA, a las 21,30, en SERICHOL (hoy)  
C.P. SANTA MARIA-C.P. MAJANO, a las 12 en SANTA M.ª DE NIEVA

#### TENIS DE MESA

#### 2.ª DIVISION NACIONAL

C.P. O.A.R.-DEPORTES ROBISCO, a las 11 en COLEGIO CLARET

En nuestra opinión mañana puede producirse la primera victoria de la liga para los del OAR. Creemos que los jugadores segovianos están cogiendo la forma necesaria y que los visitantes no son tan fuertes como el resto de los conjuntos que integran el grupo. Que haya suerte.

J.M.ª

## Sanciones del Comité de Competición a jugadores de La Granja, Cantalejo, Sepúlveda y Ayllonesa

Habia cierto interés por saber lo que el Comité de Competición decidía en torno a los incidentes habidos en los encuentros jugados el pasado domingo por algunos de los equipos segovianos dentro de la regional de fútbol castellana. Puestos en comunicación con el Comité de Competición nos ha sido dada la siguiente información:

Encuentro V. SOLEDAD-C.D. LA GRANJA.—Se sanciona con cuatro encuentros a los jugadores granjeños Gómez, Ricardo, Yepes y J. Angel, por público menosprecio al árbitro, a la vez que se les sanciona con multas de 400 pesetas a cada uno de ellos. A Miguel se le impone un encuentro de sanción por intento de agresión a un contrario.

Encuentro VILLACACHARRITA - CANTALEJO. Se abre información sobre los hechos ocurridos. Sin embargo el Comité entiende que no pueden ser alineados mientras no haya una decisión favorable, los jugadores briqueros, Zamarro, Fermín, Julio, Pedro y A. Sanz y Zamarro Moreno.

Encuentro SEPULVEDA - G. AYLLONESA.—Al jugador Verdejo, de la G. Ayllonesa y a Perico, del Sepúlveda, se les sanciona con dos encuentros por agresión mutua. Al C.D. Sepúlveda se le sanciona con 1.000 pesetas por agresión del público a un jugador visitante.

Por otra parte sabemos que el Cantalejo ha presentado un informe sobre los hechos acaecidos el pasado domingo en Avila. El C.D. La Granja parece ser que quiere recurrir la sanción recaída sobre sus jugadores. Aunque el tiempo que el Comité tarde en resolver el recurso puede significar el cumplimiento de la sanción por parte de los jugadores inhabilitados.

Malos «vientos» corren para algunos de nuestros equipos.

J. M.ª

J. M.ª

## SUCESOS

### ESPAÑA

#### PRETENDIAN ESTAFAR CIENTO SETENTA Y CINCO MILLONES

Elche.— Una estafa de 175 millones de pesetas, que a través de valores se hubiera consumado en un total de cuarenta y cinco Bancos de Alicante, Elche y Valencia, ha sido eficazmente desbaratado por la Policía de Lorca, ciudad murciana, elegida por tres individuos ya detenidos, como cuartel general para llevar a cabo su plan de acción. Uno de los detenidos y presuntamente cerebro de esta operación, es Luis Cánovas Fuentes, director de una agencia de la Caja de Ahorros Provincial de Murcia, en la capital del Segura. Los otros dos detenidos son hermanos y sus nombres corresponden a las iniciales A.M.F. y F.M.F.

#### ATRACAN A UN POLICIA NACIONAL VESTIDO DE PAISANO

Madrid.— Un policía nacional de paisano, que fue atracado cuando se dirigía a su domicilio por dos individuos, consiguió detener en el acto a uno de ellos, mientras que su acompañante fue capturado posteriormente por inspectores del Cuerpo Superior de Policía. El suceso tuvo lugar en el paseo de Extremadura en la noche del jueves.

#### UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN UN ATRACO EN MADRID

Madrid.— Hacia las once de la mañana de ayer, dos individuos armados irrumpieron en una joyería de la calle Zaratán 5 y amenazaron a su propietario, Francisco Izquierdo López de 65 años. A los gritos de éste, uno de los atracadores efectuó un disparo que le alcanzó en el cuello. Dos hijos del propietario, que se encontraban en la trastienda, salieron armados con un revólver y un rifle, con los que causaron la muerte a uno de los atracadores, resultando el otro herido grave.

### EXTRANJERO

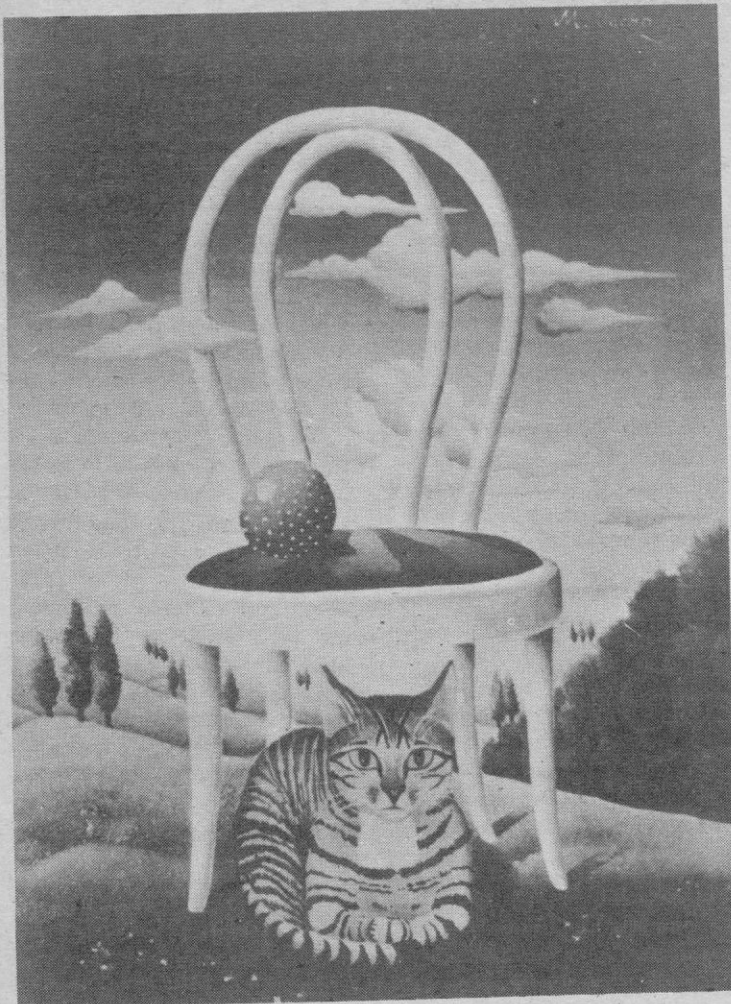
#### CHOQUE DE BARCO CON TRIPULACION ESPAÑOLA

Ostende (Bélgica).— El mercante liberiano «Carina», con tripulación española y portuguesa, chocó con el mineralero «Federal Ottawa» a unas 18 millas de este puerto sin ocasionar víctimas, según informaron las autoridades portuarias.

El «Carina» recibió el impacto en la línea de flotación y pidió inmediatamente socorro por radio. El mercante perdió los dos tercios de su cargamento de cigarrillos que transportaba a Casablanca.



## En Fontiveros se celebra la fiesta de San Juan de la Cruz y el Día de los Poetas de la Lengua Hispánica



Hay gatos en una galería de arte de Bonn, pero no han sido presentados en vivo, sino en llamativos, alegres o tristes colores. Heidi Reichl tuvo la idea de convertir su «Pequeña galería ingenua» en un artístico asilo de animales. Cuando hace algún tiempo dio a conocer que proyectaba una exposición bajo el título de «Mi amigo el gato», registró una fluencia y un interés enormes. Más de cien cuadros de 32 artistas primordialmente pintores ingenuos y aficionados, fueron presentados en su exposición. Entre los participantes sin embargo sólo hubo cinco hombres, lo que confirma una vez más la opinión, muy divulgada, de que las mujeres tienen especial inclinación y predilección por los gatos. Aquí puede verse, bajo una silla en un hermoso paisaje montañoso, la interpretación de Marianne Pachaly. Muchos pintores alemanes, conocidos y desconocidos, han confirmado una vez más que el gato ha sido plenamente admitido como compañero del hombre en el hogar.

Mañana, domingo día 14, se va a celebrar en la villa de Fontiveros, cuna de San Juan de la Cruz, y día de este santo el XV Día de la Lengua Hispánica.

Habrà ceremonias religiosas, ofrenda floral y por fin un importante acto poético y académico que tendrá lugar en el salón comarcal de la AISS, a la una y media en que se conmemorará el XV Día de la Lengua Hispánica. En este acto se instituirá el título de Juglar de Fontiveros-Solar de la Poesía y su primer nombramiento que leerá el secretario del Ayuntamiento. Se entregará después la placa-título «Juglar de Fontiveros-Solar de la Poesía» al poeta Luis López Anglada. Seguidamente, pronunciará una lección académica sobre «el Día de la Lengua Hispánica», el director de la Institución de Investigaciones y Estudios Abulenses «Grán Duque de Alba», don Juan Grande Martín. Para terminar el acto, se celebrará el acceso y entrega de títulos a nuevos Miembros de Honor, Numerarios y Correspondientes de la Institución.

Seguidamente habrá un almuerzo con el tradicional «cocido castellano-sanjuaniego», en la casa natal de San Juan de la Cruz. Por la tarde, finalmente, habrá la solemne procesión con la imagen de Gregorio Hernández. En los actos públicos actuará el grupo folk «Hekaton».

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

SE HA TERMINADO CON EL MOVIMIENTO DE JACA

El subsecretario de la Gobernación facilitó una nota para dar información de lo ocurrido en Jaca. Se ha intentado en todo caso no alterar el orden y ha funcionado la censura sobre cualquier desorden público o actividad de carácter sindicalista. Lo que se sabe es que ayer por la mañana, la guarnición fronteriza de Jaca, unida a elementos ajenos a la misma, adoptó una actitud de franca rebeldía. La actitud negativa que adoptaron los jefes de mayor graduación, las autoridades, Guardia Civil y Carabineros, originó una colisión que obligó a la Guardia Civil a retirarse a su cuartel. Los sublevados requisaron los automóviles y camiones que había y se pusieron en marcha hacia Huesca. Les fue cerrado el paso en el desfiladero de Ayerbe. El Gobierno tiene la satisfacción de decir que en ninguna otra parte de España se ha producido ningún movimiento parecido.

Por la tarde, reunidos los ministros de Economía, Trabajo y Gobernación, han sabido que los sucesos de Jaca no han tenido la dificultad que al principio se creía. Se dijo que en el encuentro de Ayerbe se hicieron un centenar de prisioneros rebeldes y bastantes bajas. Además las tropas del Gobierno hicieron acopio de material arrebatado a los sublevados. Entre los sublevados sí que había algún oficial, pero ningún jefe. Entre los caídos gubernamentales hay que señalar dos guardias civiles y un carabiniere.

Se dice que no se trata en realidad de un movimiento militar, sino que la guarnición de Jaca ha sido sorprendida y dirigida por un grupo de paisanos. Fuerzas de Zaragoza han salido para Jaca. Por otra parte, en Bilbao, el gobernador se sonrió y no contestó cuando le preguntaron si era cierto que Indalecio Prieto estaba detenido.

## Efemérides

- 1466 Muerte del escultor italiano Donatello, precursor en el arte de Miguel Angel.
- 1474 Isable la Católica es proclamada Reina en la plaza Mayor de Segovia.
- 1545 Apertura del concilio ecuménico de Trento.
- 1596 Fundación del Colegio de Abogados de Madrid.
- 1911 Fallecimiento del escritor festivo y autor dramático Vital Aza.
- 1923 Nace en Barcelona el pintor Antonio Tapies, uno de los promotores de la renovación artística en España después de la guerra civil.

CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE HISTORIA, FORMACION FAMILIAR Y RELIGIOSA ORGANIZADO POR LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

### OBRA CULTURAL

Dedicado a las señoras de los Centros de Formación Familiar, señores de Centros de Recreo y público en general.

TEMA: GLOSARIO DEL VILLANCICO ESPAÑOL con ilustraciones musicales.

Conferenciante: Ilmo. Sr. D. Pedro Echevarría Bravo, de la Real Academia de San Fernando.

Al finalizar la conferencia las alumnas del Instituto Femenino, dirigidas por su profesora Srta. María Francisca López García-Bermejo, cantarán tres villancicos.

Día 17 (miércoles) a las 5,45 de la tarde en la Sala de Conferencias. Obra Cultural. Calle del Carmen, n.º 2



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

# Arrímese a la Puerta del Sol que más calienta

**Todo en peletería noble y peletería funcional. 2 grandes plantas muy bien surtidas de chaquetones y todas las prendas de abrigo en cuero, ante, piel vuelta, moutón, murmel, visón, zorro, nutria, conejo, marmota, astrakán, lobo, opossum, etc.**

NOVIEMBRE, MES DE LA PELETERIA  
10% DE DESCUENTO

Centro peletero  
**Gonzapur**  
piel para su piel

c/ MAYOR, 7 (junto Puerta del Sol.) MADRID • Abrimos sábados tarde.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ARRIENDO** piso nuevo en Monte «La Viña»; grandes vistas. Teléfono 496153.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción, céntrico. 25.000 pesetas. Teléfonos 412202 - 429788.

SE alquila nave en Gascos. Teléfono 421339.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 413394.

**SEÑORITA** farmacéutico precisa piso pequeño alquiler. Teléfono 411400.

SE alquila piso amueblado por temporada, todo exterior, calefacción y agua caliente. Teléf. 414858.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Euroletras, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

## HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléf. 420334.

## INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**  
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**  
sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

**LLANCASA.** Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facilidades.

**LLANCASA.** Pisos gran confort, El Salvador 200 metros, La Granja 114-130. Facilidades.

**LLANCASA.** Pisos frente Estación, La Albuera, Cervantes, Ezequiel González, La Losa.

**LLANCASA.** Apartamentos La Granja (Casa Comedias), Zamarramala, San Lorenzo. Entrada 700.000. Facilidades.

**LLANCASA.** Locales: Sargento Provisional 400 y 500 metros, Albuera 96, Puente San Lorenzo 90, Guardia Civil 50, La Fuentecilla 110, etc. Facilidades.

**LLANCASA.** Chalets, Pelayos del Arroyo, Cuéllar, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, etc. Facilidades.

**LLANCASA.** Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

**MIGUEL TOVAR:** Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

**TOVAR.** Piso Ezequiel González. Distintas alturas, extensiones. Facilidades a convenir.

**TOVAR.** Pisos entrega inmediata calle el Rancho. Garajes. Amplias facilidades.

**TOVAR.** Pisos 3-4 dormitorios José Zorrilla. Calefacción individual o central.

**TOVAR.** Vía Roma, magnífica vivienda exterior 3 dormitorios y garaje. Facilidades.

**TOVAR.** Vivienda unifamiliar calle Santiago, 3 plantas. Terrazas y garaje.

**MIGUEL TOVAR:** Todo lo que Vd. busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales, lo tenemos a su disposición. Compruébelo.

**APIMOSA,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

## TRABAJO

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 426858 (llamar tardes).

**NECESITO** chica interna, con informes, guste niños. Sra. De Ruiz, C/ Conde Sepúlveda, 1, 1.º C. Segovia.

## TRASPASOS

SE traspasa taller de carrocería y yendo máquinas para trabajar la madera. Razón: Hijos de M. Carretero. Travesía Antonio Coronel, 4. Segovia.

## VARIOS

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

**ADMINISTRACION** de Comunidades. Teléfono 429118.

SE hacen toda clase trabajos albañilería. Segovia y provincia. Teléfono 425591.

## VEHICULOS

**RITMOS** 65-L, todos un año, pocos kilómetros, como nuevos. Teléfono 422032.

**LAND** Rover 109, motor nuevo. 422032.

**SEGAUTO, S. A.** Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

**FURGONETAS** usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

**MERCEDES** Benz, turismo, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

**SEGAUTO, S. A.** Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 427745.

## VENTAS

**VENDO** finca regadío en Arévalo. Teléfono 594154 (llamar tardes).

**PARTICULAR** vende chalet amueblado 120 metros cuadrados de una planta con garaje en parcela de 1.000 metros cuadrados, situado en Ribota, Segovia. Precio total: 2.000.000 pesetas. Teléf. 4332235, Madrid.

**PICCOLO,** saxofones, trompetas, clarinetes, baterías, acordeones, flautas, violines, laudes, bandurrias.

**PICCOLO,** pianos Schimmel, Kawai, Kramer. Organos electrónicos Hammond, Siel, etc.

**PICCOLO,** compra su piano viejo. Consúltenos. Teléfono 412528. Segovia, Piccolo.

**PICCOLO,** sonorización de espectáculos, conferencias, asambleas, convenciones, ruedas de prensa.

**PICCOLO,** equipos de sonido, amplificadores, sintonizadores, giradiscos, pantallas acústicas, platinas.

**PICCOLO,** tiene la música y el sonido para Segovia.

**PICCOLO.** Amplias facilidades. Plaza San Martín, 4. Segovia. Teléfono 412528.

**PICCOLO,** música, sonido, discos. Plaza de San Martín, 4. Segovia.

**PICCOLO,** música, textos, partituras de recreo, papel pautado, metodología, teorías.

**PICCOLO,** instrumentos de viento, cuerda, percusión, pianos primeras marcas internacionales.

**PICCOLO,** órganos electrónicos de importación, guitarras españolas, acústicas y eléctricas.

**PROFESIONALES** de la música, vuestra casa en Segovia, Piccolo.

SE vende nave en Polígono Industrial. Teléfono 425488 (desde 10 a 12 noche).

**MUEBLES LAZARO.** Grandes almacenes, enorme surtido; facilidad de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

**JAULAS** para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

**BULBOS** de tulipanes, jacintos etcétera; semillas de flores y hortalizas. Floristería El Jardín. Teléfono 412854.

SE venden parcelas. Una junto carretera Whisky, la otra entre polígono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

**PISO** tres dormitorios, con plaza garaje. Teléfono 427470.

**VIVIENDAS,** pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz. San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

## VELBOSI, S. A.

Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molinería.  
**Apartado 77. Teléfono (988) 72 84 39 - PALENCIA y teléfono (983) 29 94 22. VALLADOLID.**

# CLUB LAGO

## BODAS BANQUETES

**Aparcamiento propio para 400 vehículos**

**Ctra. de La Granja, Km. 3  
Teléfono 42 00 59**

## Automovilista

Llegó el invierno...

Cadenas - Anticongelante  
Cubiertas especiales  
en

**ACCESORIOS LA UNION**

Color de lujo  
en  
televisión

## CICLOPE

Ezequiel González, 38  
(Frente Ambulatorio)

Jesús del Ser y Cía, S. A.

## MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

**Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 429040 (Segovia)**

**Madrid: Teléf. 2537752**

## VICENTE LOPEZ JIMENEZ

TAPICERIA Y DECORACION

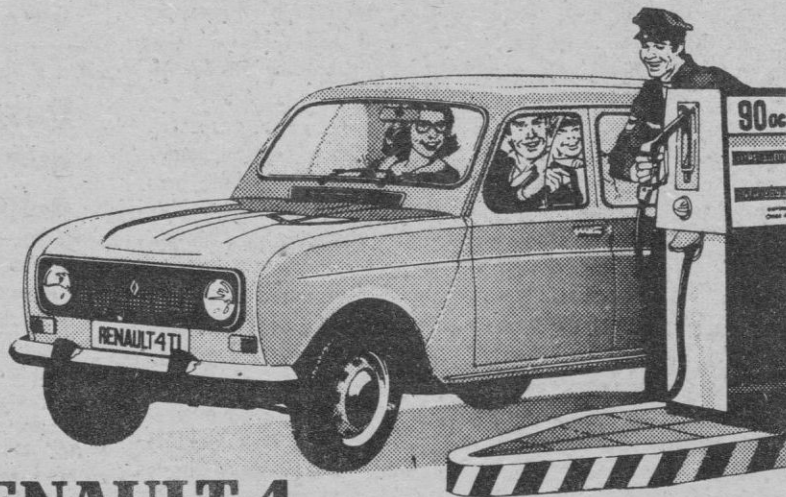
TRESILLOS  
CORTINAJES  
MUEBLES DE ESTILO  
SILLERIA  
RESTAURACIONES

Escultor Marinas, 8 - 426402  
Ctra. San Rafael, 22 - 420599

SEGOVIA

**Todos los Renault 4 utilizan gasolina de 90 octanos.**

Hay cosas, que no por sabidas son menos importantes. Como por ejemplo, que todos los Renault 4 utilizan gasolina de 90 octanos. Y que además, gastan muy poco. Puestos a recordar, por qué no hablar también de las otras ventajas de este coche que se rie de los problemas. De su capacidad para toda la familia con trastero incluido. De su fortaleza. De una suspensión a prueba de baches y un robusto motor Renault de 852 cm<sup>3</sup>. Ventajas de los Renault 4. Un coche que se "agarrá cuando vienen curvas". Que ahorra en gasolina, en gastos y en problemas.



**RENAULT 4**  
Su belleza es su mecánica.

Le esperamos en:



Ladreda, 33

**EMAYSA**

SEGOVIA



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Alfonso Guerra:

## Un Gobierno de coalición UCD-PSOE ni es viable ni beneficiaría a España

Orense.—Hay que destacar cualquier coalición de Gobierno UCD-PSOE porque «no es viable y además no beneficiaría a este país», dijo el vicesecretario

### Luis María Ansón, Premio Nacional de Periodismo

Madrid.—El Premio Nacional de Periodismo, dotado con un millón de pesetas, ha sido concedido a Luis María Ansón por su labor al frente de la agencia Efe.

Luis María Ansón, que ganó también el Premio Nacional de Literatura en 1964 por su libro «El grito de Oriente» antes de cumplir los treinta años, ha atribuido el Premio Nacional de Periodismo al esfuerzo colectivo de todos los profesionales de Efe. Trabajan en la agencia 600 personas y están vinculadas a ella unas 1.800, distribuidas en las 34 secciones de la central en Madrid, con sus nuevos servicios de radio y televisión, 12 delegaciones en España y 62 en todo el mundo.—Efe

general del PSOE, Alfonso Guerra, en el transcurso de una rueda de prensa, en la que tomaron parte también el líder del PSC-PSOE, Joan Reventós, el secretario general del Partido Socialista de Galicia-PSOE, Francisco Vázquez, y los parlamentarios socialistas de Orense.

«La alternativa de un Gobierno de gestión del que se habla mucho —dijo el señor Guerra— es una broma y parece una cuestión impulsada por una persona que quiere tapar así su

frustración por no haber conseguido el respaldo electoral que ambicionaba. Nosotros quisiéramos que el Gobierno fuese capaz de llegar a las elecciones de 1983, pero, como dije muchas veces, Suárez ya no soporta más democracia ni la democracia soporta más Suárez».

El dirigente socialista añadió que a este paso se iba a llegar a la «sacarneización» de España y que resultaba muy dudoso que el Gobierno llegase a las elecciones de 1983.—Efe

Para unos 70 días

## LAS RESERVAS DE CRUDOS Y PRODUCTOS PETROLIFEROS

Madrid.—Las reservas de crudos y productos petrolíferos existentes en las refinerías españolas se sitúan, al ocho de diciembre, en setenta y tres días, lo que supone un descenso de cuatro días respecto a la semana anterior, según fuentes de toda solvencia. Las refinerías españolas tenían almacenadas, el pasado lunes, sin incluir las reservas de Campsa, 6.400.000 toneladas de crudos (en buques, tanques y oleoductos) y 3.100.000 toneladas de productos petrolíferos (aceites, gasolina, querosenos, gasoleo, diesel y fuel), con un total de 9.500.000 toneladas. Las reservas actuales de crudos equivalen a cuarenta y cinco días y las de productos petrolíferos a veintiocho días.—Efe.

Yugoslavia

## DIECIOCHO MUERTOS Y MUCHOS HERIDOS EN CHOQUE DE TRENES

Belgrado.—Unas dieciocho personas murieron y otras muchas resultaron heridas al chocar un tren de pasajeros, esta mañana, con un tren de mercancías cerca de la ciudad yugoslava de Bihac, informó Radio Zagreb. La mayoría de los muertos y heridos fueron rescatados de los tres primeros vagones del tren de pasajeros, casi totalmente destruidos en el choque. Los heridos reciben asistencia médica en los hospitales de Bihac, ciudad situada a unos 500 kilómetros al oeste de Belgrado. Según Radio Zagreb, los equipos de salvamento continúan sus operaciones de rescate.—Efe.



## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

HOY LLEGA A MADRID el ministro brasileño de Trabajo y Previsión Social de la República Federativa de Brasil, señor Murillo Macedo, invitado por su colega español, Félix Manuel Pérez Miyares.

UNOS 10.000 CERDOS han perecido a consecuencia de una epidemia de peste porcina declarada en la comarca de Vilches, provincia de Jaén. La epidemia está totalmente controlada. Las pérdidas reales se han valorado en unos 100 millones de pesetas.

EL NUEVO CODIGO DE DERECHO CANONICO, que será muy distinto del vigente, se publicará entre Pentecostés y Navidad de 1981, según ha declarado al semanario «La Verdad», de Murcia, el profesor de Derecho Canónico de la Universidad de Navarra, Pedro Lombardía, miembro de la Comisión Pontificia para la Reforma del Código de Derecho Canónico y presidente de la Asociación Internacional de Canonistas.

EXTRANJERO

AL IGUAL QUE TIENDAS Y COMERCIOS, las agencias matrimoniales alemanas experimentan en Navidad su mejor época de «ventas». Personas de edad avanzada, chicas y chicos de veinte años buscan la ayuda de estos intermediarios para encontrar un compañero y huir de la soledad.

Madrid

## V Congreso Nacional de Fuerza Nueva

Madrid.—Durante este fin de semana se celebrará en Madrid el V Congreso Nacional de «Fuerza Nueva», al que asistirán representantes de las delegaciones de este partido en las distintas provincias españolas.

El Congreso se inició esta misma mañana, con una misa. A continuación tuvo lugar la apertura de las sesiones de trabajo, en las que el diputado de «Union Nacional» por Madrid, Blas Piñar, dirigió unas palabras de saludo a los asistentes.

Durante el día de hoy habrá exposición de ponencias que tratarán de «Sindicalismo Nacional», «Régimen interior», «Política y economía», «Fuerza Nueva cara a las confrontaciones electorales». Esta última será desarrollada por el secretario general del partido, Ricardo Alba.

Mañana domingo, después de la misa, los congresistas se reunirán en comisiones para el estudio de las conclusiones. Tras la lectura de las mismas se celebrará el acto de clausura, en el que pronunciará un nuevo discurso el señor Piñar.—Efe.



Sevilla. La actriz mexicana María Félix llegó ayer a Sevilla, de camino a Huelva, donde asistirá a su Festival Iberoamericano de Cine, que celebra este año su sexta edición, y dedica a la actriz mexicana su «Sección homenaje». En la foto, María Félix tras su llegada a Sevilla. (Foto Efe).

China

## Desmienten que Hua Guofeng esté encarcelado

Pekín.—Un portavoz del Gobierno desmintió hoy, sábado, en rueda de prensa, que el presidente del Partido Comunista Chino, Hua Guofeng, esté encarcelado.

A una pregunta de «Efe» el representante gubernativo contestó: «Hua Guofeng se encuentra en Pekín y sigue siendo presidente del Partido Comunista Chino, ¿por qué lo pregunta?».

—Efe: Porque hay una gran cantidad de rumores que aseguran que se encuentra en prisión.

—«Sólo son rumores», señaló el portavoz.—Efe.